



ОБЩЕСТВО И ЦЕННОСТИ

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ МГНОВЕННЫЙ СНИМОК

ИЮНЬ 2006 ГОДА

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США / БЮРО МЕЖДУНАРОДНЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ ПРОГРАММ



ОБЩЕСТВО И ЦЕННОСТИ

Главный редактор.....	Джордж Клэк
Редакторы	Марк А. Бетка
.....	Пол Маламуд
.....	Чандли Макдоналд
.....	Милдред Нили
.....	Робин Йигер
Специалисты по источникам.....	Мэри Энн Гэмбл
.....	Анита Н. Грин
.....	Мартин Маннинг
.....	Кэти Шпигель
Художественное оформление	Тим Браун
Фоторедактор.....	Энн Монро Джейкобс
Редактор русского издание.....	Лидия Воронина
Издатель.....	Джудит С. Сигел
Исполнительный директор	Ричард У. Хаккаби
Производственный директор	Кристиан Ларсон
Ассистент производственного директора	Кло Д. Эллис
Редколлегия.....	Александр К. Фельдман
.....	Джереми Ф. Кертин
.....	Кэтлин Р. Дейвис
.....	Кара Галлес

Обложка: с разрешения «Комсток имиджиз:
Джупитер имиджез»

Бюро международных информационных программ Государственного департамента США издает пять электронных журналов под логотипом «э-Журнал США» – «Экономические перспективы», «Глобальные проблемы», «Вопросы демократии», «Внешняя политика» и «Общество и ценности». Они посвящены анализу основных проблем, с которыми сталкиваются Соединенные Штаты и международное сообщество, а также анализу общества, ценностей, идей и институтов США.

Новый журнал издается ежемесячно на английском языке, а затем выходит в переводах на испанский, португальский, русский и французский языки. Отдельные номера публикуются также на арабском и китайском языках. Каждый из журналов имеет выходные данные: том, соответствующий числу лет от начала издания, и номер, соответствующий очередному номеру журнала, издаваемого в текущем году.

Мнения, высказываемые в этих журналах, не обязательно отражают взгляды или политику правительства США. Государственный департамент США не несет ответственности за содержание сайтов Интернета, на которые есть ссылки в журналах, или доступ к таким сайтам; эту ответственность несут их издатели. Журнальные статьи, фотографии и иллюстрации можно воспроизводить и переводить за пределами Соединенных Штатов, если материалы не сопровождаются четким указанием на ограничения, налагаемые авторским правом. В последнем случае необходимо получить разрешение у владельцев авторских прав, упомянутых в журнале.

Текущие или предыдущие номера журналов, а также анонс будущих журналов можно найти в нескольких электронных форматах на странице Бюро международных информационных программ в Интернете "<http://usinfo.state.gov/journals/journals.htm>". Комментарии и замечания направляйте в посольство США в вашей стране или в редакцию по адресу:

Editor, eJournal USA
IP/T/CP
U.S. Department of State
301 4th Street SW
Washington, DC 20547
United States of America
Электронный адрес: iiptcp@state.gov

Об этом выпуске

Напечатайте “United States” в поисковой службе Пшщпду, и на экране компьютера появятся 3 370 000 000 ссылок. В опубликованных сведениях об этой стране явно нет недостатка. Но, решив подготовить этот выпуск «э-Журнала США», мы были уверены, что новый информационный материал о Соединенных Штатах, ориентированный на нынешнее поколение молодых людей за пределами этой страны, найдет свою нишу. Выбранное нами название – «Соединенные Штаты Америки: мгновенный снимок» – отражает наш подход. Мы излагаем некоторые основные факты и, опираясь на них, немного рассказываем о том, что думают американцы о своей стране и мире. Все это складывается в общий культурный облик современной Америки.

Наша цель состоит не только и не столько в том, чтобы зарубежные читатели узнали, что, например, Калифорния является самым населенным штатом, но в том, чтобы они получили представление об американской демократии, о системе сдержек и противовесов, о молодых американцах, вступающих во взрослую жизнь, настроения которых во многом схожи с настроениями читателей этого журнала, и о многом другом. Словом, настоящий журнал мы рассматриваем не как академическое издание, а как мгновенный снимок Америки, коллаж из рассказов и фотографий, срез американской культуры в определенный момент времени – июнь 2006 года.

Начнем с подборки очерков под названием «Моя Америка». Мы попросили пятерых молодых авторов рассказать о том, что они хотели бы поведать людям за рубежом о своей стране, о тех сторонах жизни в Америке, которые в ежедневной суете заголовков новостей, поступающих со всего мира, могли быть упущены из виду. Читать их размышления порой удивительно.

В статье «Несколько вещей, которые делают нас американцами», профессор политологии Северо-За-

падного университета Кеннет Джанда указывает на плюрализм как на одну из ключевых особенностей американской демократии. Специалист по международным отношениям, профессор Американского университета в г. Вашингтоне Гэри Вивер объясняет далее, что распространенная метафора Америки как плавильного котла, где различные этнические группы утрачивают свою идентичность, неточна. Он более склонен употреблять образ мозаики, указывающий на то, что американское общество представляет собой единое целое и в то же время сохраняет своеобразие своих

отдельных составных частей. Этот раздел мы завершаем портретами пяти современных американцев, жизнь которых воплощает классические для Америки ценности – самостоятельность, предприимчивость, благотворительность, возможность вновь начинать все с начала, мечтать и воплощать свои мечты в жизнь.

В разделе «Великие американцы – примеры для подражания» мы рассказываем о 32 государственных деятелях, правозащитниках, ученых, предпринимателях, спортсменах и артистах, чьи достижения затронули умы и сердца многих людей во всем мире. Но чтобы понять любую страну, надо кое-что понять в ее прошлом, поэтому мы также приводим перечень знаменательных событий в истории США.

Далее следует краткая экскурсия по регионам страны. Она представляется уместной, поскольку самой первой американской мечтой всегда была мечта об обширной земле как таковой – о просторах. Уолт Уитмен выразил это в предисловии 1855 года к своему поэтическому сборнику «Листья травы». Истинный поэт Америки, писал он, «воплощает в себе ее географию и природу, ее реки, и озера. ... Когда Атлантическое побережье тянется и тянется и Тихоокеанское побережье тянется и тянется... Поэт также далеко-далеко простирается над ними с востока на запад, отражая все, что между ними». ■



Статуя Свободы

Редакция



Соединенные Штаты Америки: мгновенный снимок

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США / ИЮНЬ 2006 ГОДА / ТОМ 11 / № 2

<http://usinfo.state.gov/pub/ejournalusa.html>

Содержание

Моя Америка

Пятеро молодых американцев пишут о том, что, по их мнению, необходимо знать о Соединенных Штатах гражданам других стран.

5 Не по трафарету

Жаклин Морэ Изли описывает разнообразие американских семей.

7 История летчика

Кори Лондон, бывший военнослужащий, рассказывает о себе, чернокожем американце, и о том, как он защищал свою страну.

8 Город и мечта

Эшли Мур, недавняя выпускница колледжа, излагает свои представления о том, что такое американская мечта.

9 Новый Свет

Ибу Пател, исполнительный директор Межконфессиональной молодежной организации в Чикаго, описывает жизнь американца-мусульманина.

10 Смысл Америки

Келли Макуильямс, недавняя выпускница школы, будущая первокурсница и автор опубликованного романа, излагает свое видение Соединенных Штатов.

11 Врезка: Американский народ в цифрах

Несколько вещей, которые делают нас американцами

12 Плюрализм и демократия

Кеннет Джанда, профессор политологии Северо-Западного университета в Чикаго (штат Иллинойс), объясняет важнейшее значение плюрализма для американской демократии.

16 Врезка: Часто задаваемые вопросы о США

18 Мозаика американской культуры

Гэри Уивер, профессор факультета международных отношений Американского университета в г. Вашингтоне, анализирует некоторые аспекты американской культуры, демонстрируя, как взаимодействуют в американском обществе различные этнические группы.

21 Пятеро американцев

Очерки о пяти американцах, наших современниках, воплотивших в своей жизни и деятельности некоторые классические американские ценности.

24 Врезка: США: короткие факты

Великие американцы

25 Примеры для подражания

Подборка фотографий и краткая информация о 32 государственных деятелях, правозащитниках, ученых, предпринимателях, спортсменах и артистах, которые благодаря колоссальным достижениям в своих областях стали для миллионов американцев примерами для подражания.

36 Врезка: *Вехи американской истории*

38 Краткий тур по Соединенным Штатам

В США 50 штатов – каждый со своей особой культурой. В этом разделе представлен регион за регионом.

57 Врезка: *Что иммигранты говорят о США*

58 Врезка: *Американские мыслители об американских ценностях*

59 Ресурсы Интернета

Выборочные веб-сайты о США



**Видео в
режиме онлайн**

Видеотур по регионам США

[http://www.usinfo.state.gov/journals/itsv/
0606/ijse/ijse0606.htm](http://www.usinfo.state.gov/journals/itsv/0606/ijse/ijse0606.htm)

Моя Америка

Определение того, что значит быть американцем, было предметом дискуссии среди самих американцев с первых дней существования страны. Однако многие из этих попыток заглянуть «внутрь» смысла этого понятия оборачивались перечислением его «внешних» характеристик «от противного», возникавших при вовлечении остального мира в некий диалог. Например, в 1841 году в своем знаменитом эссе «Самостоятельность» Ральф Уолдо Эмерсон определяет главное качество американцев в противоположность тому, что было в прошлом, особенно в прошлом Европы. «Стойте на своем, – призывал Эмерсон. – Никогда не подражайте».

Подобное настроение можно ощутить и в очерках этого раздела, который называется «Моя Америка». Мы предложили пяти молодым авторам из Соединенных Штатов – с разными корнями, разными занятиями и разным семейным положением – написать о своей стране то, что, с их точки зрения, важно знать зарубежным читателям-сверстникам. Мы считаем, что эти эссе могут дать более глубокое и более полное представление о США и их жителях, чем голливудские фильмы и международные телевизионные новости.

Многие из авторов этих очерков в начале действительно заглядывают в себя, а затем обращаются к внешнему миру. Жаклин Морэ Изли, ставшая в результате натурализации гражданином США, восхищается разнообразием семей, живущих в ее квартале, и объясняет, почему она дорожит тем, что ее дочь выделяется среди других. Бывший военный Кори Лондон объясняет, почему он считает, что необходимо защищать свою страну. Эшли Мур, редактор журнала в Нью-Йорке, которая получила свою первую работу после окончания колледжа вдали от родного Техаса, размышляет о том, как далеки от американской мечты ее маленькая квартира и пустой холодильник. Мусульманин Ибу Пател, возглавляющий межконфессиональный совет в Чикаго, рассказывает, почему он считает, что его религия и американская традиция толерантности подкрепляют друг друга.

Келли Макуильямс, недавняя школьница, а сейчас первокурсница, прекрасно знакомая с тем, что автор другого эссе называет «трагическими, ужасными главами американской истории», объясняет мотивы, по которым она предпочитает жить в США, стране, которая постоянно корректирует себя. Образцом для себя она выбирает Фредерика Дугласа, который в прошлом был рабом и стал впоследствии главным abolitionистом в стране. Она указывает, что Дуглас принял решение остаться в Соединенных Штатах и вести борьбу против рабства политическими средствами. «Америка может делаться и переделываться, в соответствии с нуждами ее народа, – пишет 18-летняя девушка. – Америка готова к этому. Америка ждет этого. И пока это так, я буду американкой». ■

Моя Америка: НЕ ПО ТРАФАРЕТУ

Жаклин Морэ Изли

Жаклин Изли живет с мужем и двумя дочерьми в Колумбии (штат Мэриленд). Она независимый журналист.



Предоставлено Жаклин Морэ Изли

Жаклин Изли с семьей во дворе своего дома.

Каким вам кажется облик современной американской семьи? Вы представляете себе высоких, спортивных светловолосых родителей и их 2,5 ребенка? Быть может, они стоят перед красивым домом на аккуратно подстриженной лужайке, окруженной белой оградой из штакетника? А в доме – пакеты из «Макдоналдса» на столе в кухне, кока-кола в холодильнике, и откуда-то раздается музыка MTV.

Конечно, бывают и такие американские семьи. Это была бы неправда, если я бы сказала, что представляла себе американскую семью как-то иначе в 1985 году, когда была 11-летней девочкой и жила на Филиппинах. Однажды отец пришел домой с работы – а он работал в Азиатском банке развития – и объявил, что мы переезжаем в Америку. Сначала я потеряла дар речи, но потом меня охватило страшное возбуждение.

Смешно, но тогда единственными атрибутами Америки, что-то значившими для меня, были «Макдоналдс», кока-кола и MTV. И если, размышляла я, эти три вещи – на самом деле, скорее символы, чем реальность – могут быть получены в больших количествах, то Америка должна быть настоящей сказкой!

Итак, моя семья переехала в Америку. И 20 лет спустя я здесь – чуть менее наивная, чуть более разбирающаяся в рекламе, теперь предпочитающая рыбному филе суши, а кока-коле бутылку хорошего красного вина. Я совсем не смотрю MTV. Но не изменилось одно: я остаюсь преданной поклонницей Соединенных Штатов.

Я стала американской гражданкой всего пять лет назад, когда носила своего первого ребенка. Я вышла замуж за любимого человека, с которым вместе училась. После окончания колледжа, недолго поработав в Чикаго, мы переехали в Мэриленд и там и обосновались.

Сегодня, когда я стараюсь изо всех сил вырастить двух отчаянных, красивых и непокорных маленьких девочек, я благодарю Бога за то, что могу делать это в Соединенных Штатах. Я до сих пор хорошо помню день получения гражданства, когда я произносила клятву верности, прижимая руку к сердцу и ощущая внутри своего ребенка. И я переполнялась огромной гордостью – ведь я официально становилась американкой.

Пять лет спустя перед моими дочерьми открываются безграничные возможности. Мы вполне осознаем, что они живут комфортабельной, привилегированной жизнью. Хотя отчасти это обусловлено упорным трудом моего мужа и меня, а до нас – наших родителей, дело, конечно, и в чистом везении. Нам с мужем выпал счастливый жребий. У нас обоих любящие родители, которые понимали значение крепких семейных уз, образования, упорной работы и ответственности перед ближними. Те же самые ценности сейчас являются опорой нашей собственной маленькой семьи, и на их основе мы строим наше будущее.

Мы с мужем стараемся воспитывать наших детей так, чтобы помочь им понять, в каком привилегированном положении они находятся. Мы учим наших девочек правильно оценивать свои способности и ресурсы, которыми они располагают, и делать все для того, чтобы использовать их на благо других. Верно, что у нас есть хорошая еда, и мы можем себе позволить развлечения, но мы также занимаемся благотворительностью и читаем много детских книг о разных культурах и обычаях. И мои дочери должны слушать мои постоянные лекции о толерантности, культурном разнообразии и сострадании.

Я восхищаюсь тем, что американская мечта – это не фальшивая недостижимая иллюзия, а нечто такое, что я вижу не только в своей семье, но и среди друзей, соседей и незнакомцев, которые стремятся осуществить эту мечту по-своему. Для меня облик американской семьи включает в себя не только тех светловолосых, спортивных родителей с их 2,5 детьми, о которых я упоминала выше, но также целую вереницу других лиц.

Среди них лица людей, которые водят своих детей в наш кооперативный детский сад: миниатюрная рыжеволосая ирландка с ее мужем афроамериканцем и прелестными детьми; две женщины, вместе воспитывающие троих детей; одинокая мать, которая работает на двух работах и полностью содержит свою семью. Рядом с домом, где живу, я вижу и другие лица: мужчина из Ирака, женившийся на американке с двумя детьми, наша

приходящая няня, у которой отец итальянец, а мать иранка, психолог-кореец и его жена. Разнообразие живет и процветает – по крайней мере, в моей жизни.

Не могу не вспомнить тот изначальный бунтарский акт, который более двухсот лет назад укрепил независимый дух этой будущей «страны иммигрантов». Этот дух привлек в страну миллионы людей, искавших убежища от нетерпимости, предрассудков и преследований – жаждавших свободы и стремившихся обрести право жить той жизнью, которая бы действительно была их собственной.

Порой я ужасаюсь, размышляя о трагичных, страшных моментах истории становления Америки. Но назовите мне любую страну, культуру, религию или отдельного человека, у которых нет плохих черт наряду с хорошими. И, разумеется, с этой страной связаны вещи, которые временами вызывают во мне гнев, стыд или разочарование. Но ведь то же самое можно сказать и о многом другом в жизни, что является по-настоящему ценным – браке, родителях, профессиональной карьере, родственниках, друзьях.

В итоге то, что печалит меня в Америке, ничто по сравнению с тем, что меня в ней восхищает: как многого добилась эта молодая страна за столь короткое время; как она отстаивает демократию и права человека по всему миру; как она приобрела статус экономической сверхдержавы; как она продолжает изумлять идеями «больше, лучше, ярче», даже раздавая деньги в помощь нуждающимся за рубежом.

Я действительно сомневаюсь в ценности многих лежащих на поверхности вещей, которые часто ассоциируются с Америкой, и всячески стараюсь развенчать их в разговорах с моими дочерьми. Н я больше и больше дорожу фундаментальными ценностями – независимостью, разнообразием и свободой выражения мнений, живущими и здравствующими в этой стране. И они действительно занимают центральное место в нашей жизни, жизни двух американских родителей, когда нам приходится принимать сложные решения.

Американцы в высшей степени ценят в человеке личность, и в результате наша страна наполнена поистине уникальными, необыкновенными, исключительно талантливыми, уверенными в своих оценках, целеустремленными, многосторонне развитыми личностями. Мои дочери тоже являют собой особые личности, которые могут быть и ласковыми девочками, и сорванцами, и книголюбями, и художниками, и милосердными гражданами мира. Конечно, я, как могу, отмечаю все проявления этих личностей и стараюсь угадать другие, еще не раскрытые.

Американцы также с особым почтением относятся к стремлению человека раскрыть свой собственный потенциал – понять самого себя, снять внешние слои, чтобы обнаружить свою истинную суть, все попробовать хотя бы один раз. Некоторые могут считать, что в своем стремлении к самораскрытию американцы на самом деле потакают самим себе. Но когда я вижу, как моя пятилетняя дочь, раскрашивая раскраски, вылезает за линии, я не пытаюсь ее поправлять. Вместо этого я ощущаю внутри гордость за то, что она не хочет соответствовать или следовать правилам... пока. Я восхищаюсь ее решением отвергнуть границы в пользу чего-то более хаотичного, божьего и потенциально прогрессивного.

Да, это только книжка с раскрасками, но вот что я хочу сказать: когда американцы стремятся к «следующей лучшей вещи», это происходит не только потому, что мы должны конкурировать, но и потому, что мы постоянно бунтуем, раздвигаем границы, рискуем. И мы делаем это потому, что нас к этому подталкивают сама страна, в которой мы живем, и все то, что она отстаивает.

Каждый из нас может быть застенчивым или общительным, умным или глупым, следить за модой или не обращать на нее никакого внимания. Мы можем беспокоиться о том, что подумают люди, и если хотим, то можем жить как все и прекрасно вписываться в общество. Или же нас может вообще не заботить, кто на нас как смотрит, и мы можем залезать на крышу и кричать, создавая напряжение и угрожая сложившемуся положению вещей. Очень хочется увидеть, что выберут мои дочери. Мне может быть неудобно от каких-то вещей, которые они могут на себя надеть – в плане самовыражения. Но сейчас я буду позволять им раскрашивать карточки не по трафарету, а еще лучше – буду подбадривать их в этом. ■

Мнения, высказываемые в данной статье, не обязательно отражают точку зрения или политику правительства США.

Моя Америка: ИСТОРИЯ ЛЕТЧИКА

Кори Лондон

Кори Лондон, бывший военнослужащий ВВС США, недавно окончил колледж в Огасте (штат Джорджия) и сейчас работает помощником директора по связям с общественностью в колледже Пейна, также в Огасте.



С разрешения Кори Лондона

Помню, когда я учился в начальной школе, на уроках истории я слушал, как учителя рассказывали о людях, в основном из европейских стран, которые в начале 20-го века ехали в Соединенные Штаты за лучшей жизнью. Те люди, которым удалось купить билеты и совершить поездку в Соединенные Штаты, назывались иммигрантами. Ходили слухи, что Америка – страна возможностей, и улицы там вымощены золотом.

Я никогда не бывал на таких улицах, но в стране всегда было множество возможностей для тех, кто готов ими воспользоваться.

Еще помню уроки истории, на которых рассказывалось о людях, которых захватывали на западном побережье Африки и перевозили в Соединенные Штаты, Южную Америку и на Карибские острова и продавали как рабов. Помню, как я слышал об ужасных условиях, в которых находились эти африканцы на протяжении долгого пути в Новый Свет. Помню и рассказы о жестоком обращении, которому подвергались африканцы до отмены института рабства в Соединенных Штатах. Я удивлялся тому, как люди вообще смогли пережить такое. Но они смогли. Порой, глядя на собственную темную кожу, я задавал себе вопрос, смог ли бы я выжить в тех условиях. Затем благодарил Бога за то, что мне не пришлось пройти через то, что пережили мои предки.

Итак, думая об Америке, я часто думаю о прошлых поколениях людей, которые приехали в Соединенные Штаты в поисках возможностей улучшить свою жизнь, а также о тех, кого привозили сюда рабами и кто долго терпел рабство, пока не наступили лучшие времена. И те, и эти должны были преодолевать тяготы; и те, и эти стремились подготовить молодежь к тому, чтобы они воспользовались лучшими возможностями, когда они появятся.

Вопрос «Что такое американец?» достаточно сложный, поскольку, за исключением коренных американцев, все мы или, по крайней мере, наши предки родом из стран за пределами Соединенных Штатов.

В этом смысле моя семья не исключение. Мои родители – выходцы с двух крошечных островов Вест-Индии в Карибском море. Мама – с Гуаделупе, а папа – с Сент-Маартена. Они познакомились на Сент-Маартене, когда были подростками. В разное время в конце 1960-х годов переехали в Соединенные Штаты. Когда мама приехала в Нью-Йорк и более менее обосновалась там, она узнала, что мой папа уже здесь. Как-то ей удалось его разыскать, а остальное, как говорят они, уже история.

Позже папа поступил в Сухопутные войска США и прослужил 20 лет. Его военная карьера обеспечила нашей семье весьма комфортабельную жизнь и позволила нам повидать части света, где иначе мы вряд ли побывали бы. Мой брат был зачислен в ВВС США, когда я еще учился в средней школе, а я поступил на службу в ВВС, отучившись год в колледже. На данный момент я выполнил мои обязательства перед армией и почти закончил учебу в колледже, оплаченную вооруженными силами. В дополнение к образованию, у меня сохранились хорошие воспоминания о службе в ВВС США.

Мне повезло – в ВВС я работал в отделах по связям с общественностью и выпускал газеты на авиабазах. Эта работа позволила мне узнать, что делают другие военные летчики для обеспечения безопасности Соединенных Штатов и что помощь могут получить те, кто в этом нуждается.

Одно из наиболее памятных событий произошло, когда я ездил в далекую деревушку за Полярным кругом, чтобы помочь журналистам Анкориджа (штат Аляска) подготовить материал о том, как воздушно-транспортная эскадрилья доставила силовые генераторы и другие грузы живущим там коренным жителям Аляски. Эта поставка была ежегодным мероприятием, проводившимся за несколько недель до Рождества. Приятнее всего было видеть, с какой признательностью люди в этой деревне получали грузы и оборудование. Оказание помощи этой деревне, населенной коренными жителями Аляски, было привычным делом для летчиков, участвовавших в доставке грузов. Эти летчики воплощали в жизнь основополагающие ценности ВВС: честность прежде всего, служба превыше личных интересов, отличие во всем, что мы делаем.

Вот почему мне трудно смотреть новости или читать газету, из которых узнаешь об американских солдатах, матросах, морских пехотинцах и летчиках, погибших в Ираке. Я считаю себя патриотом Соединенных Штатов и

поступил в армию, чтобы служить своей стране и защищать ее. Но в вооруженные силы я пришел не для того, чтобы убивать людей. Я хотел заработать денег на учебу и пройти подготовку для карьеры вне армии. Многие летчики, с которыми я служил, рассказывали мне, что они тоже пошли в армию по этой причине. Когда я вижу сообщения о погибших военнослужащих, я думаю, что и я мог бы точно так же вернуться домой в гробу. Но это часть той жертвы, которую принесло новое поколение военнослужащих, чтобы будущим поколениям не пришлось пережить еще одну катастрофу 11 сентября. ■

Мнения, высказываемые в данной статье, не обязательно отражают точку зрения или политику правительства США.

Моя Америка: ГОРОД И МЕЧТА

Эшли Мур

Эшли Мур недавно окончила Техасский христианский университет в Форт-Уэрте (штат Техас). Сейчас она работает в местном печатном издании Brides.com – подразделении нью-йоркского издательства «Конде Наст» – и надеется когда-нибудь вернуться в Техас.



Предоставлено Эшли Мур

В наши юные годы нам рассказывали об американской мечте. «Америка – страна возможностей, – говорили наши учителя, – где плоды этой замечательной страны можно получить упорным трудом и решимостью». Будучи молодыми, романтически настроенными американцами с горящими глазами, мы вглядывались в страницы учебников истории, рассматривая фотографии тех, кто приехал в нашу страну в поисках более счастливой жизни. Толпам иммигрантов, прибывавших на битком набитых судах в начале 20-го века, Америка давала постоянную работу, пропитание и возможность обеспечить семью. Читая дальше, мы узнавали секреты удачи: если в итоге тяжелого рабочего дня был виден его результат – еда на столе или деньги в банке, то это значит, что ваша мечта осуществилась.

Разумеется, были и проблемы – и их было много. По мере того как мы выросли, продвигаясь в школьных занятиях, наши учебники рассказывали о невзгодах, с которыми сталкивались многие, лелеявшие американскую мечту. В основном, трудные времена были вызваны экономическими причинами, но в некоторых случаях – расовыми. Однако мечта продолжала жить, несмотря на неудачи. С годами она набирала силу в сознании людей, постоянно вдохновляя их. И сегодня мы все еще заражены идеей о том, что каждый из нас в Америке оказывается результатом своего собственного успеха.

Несколько лет прошло с тех пор, как я последний раз заглядывала в свои школьные учебники. Еще больше времени – с тех пор, как я размышляла об уроках истории. Но недавно я задумалась о тех днях, проигрывая в сознании идею о моей собственной мечте. Я живу в Нью-Йорке всего в нескольких кварталах от районов, где сто лет назад иммигранты проливали кровь и слезы в поисках удачи и лучшей жизни. Будучи честолюбивым молодым автором, я не проливала кровь, но слезы были. По-моему, это роднит меня с прежними иммигрантами в этом городе, потому что я, похоже, не могу сдаться, опустить руки и отступить.

Каждый день я отправляюсь в город. Он темный и беспорядочный, соблазнительный и увлекающий. А еще даже не зима. Но в конце дня, после того как я проработала много часов в журнале и вечером еще и официанткой, мечта продолжает убеждать меня, что когда-нибудь я увижу результат своих усилий. «Но какой?» – спрашиваю у своего усталого «я». Маленькую однокомнатную квартирку, не больше, чем гостиная в доме моих родителей? Или, может быть, пустой холодильник, где твердеет одинокий кусок сыра?

«Америка – это страна возможностей, – вновь скажут мне мои учителя, – где упорный труд и решительность приносят плоды». В том школьном уроке есть прекрасная наивность. Детьми мы охотно верили всему и продолжали в это верить до тех пор, пока нам не сказали – хватит. В сущности, американская мечта тоже детская. Мы взрослеем, временами испытывая страх, что нам так никогда и не повезет, но мечта остается непреклонной и постоянной. И все же когда-то ей приходит конец.

Возможно, судьба моя такова, что не видать мне ни шикарных машин, ни квартиры в пентхаусе. Возможно – я должна себе в этом признаться, – и писательницей мне не суждено стать. Но мечта продолжает воодушевлять меня, так что когда-нибудь я с уверенностью смогу сказать, что я есть плод моего собственного успеха в Америке. ■

Мнения, высказываемые в данной статье, не обязательно отражают точку зрения или политику правительства США.

Моя Америка: НОВЫЙ СВЕТ

Ибу Пател

Ибу Пател – исполнительный директор Межконфессионального молодежной организации в Чикаго (штат Иллинойс), активист межконфессионального движения.



С разрешения Ибу Патела

Я люблю Америку не потому, что питаю иллюзию, будто она совершенна, а потому, что она позволяет мне – сыну иммигрантов-мусульман из Индии – участвовать в ее прогрессе, реализовать ее замыслы и обещания, и осуществлять ее потенциал.

Джон Уинтроп, один из первых европейских поселенцев в Америке, так выразил это ощущение безграничных возможностей. Он сказал своим соотечественникам, что их общество будет светлым городом на холме, маяком для всего мира. Для Уинтропа это была надежда, корнями уходившая в его христианскую веру, и, несомненно, он представлял себе город на холме с колокольней в центре. На протяжении столетий Америка оставалась глубоко религиозной страной, в то же время становясь все больше и больше плюралистической. Действительно, наша страна – самая набожная из всех западных стран и в религиозном отношении самая разнообразная в мире. Рядом с колокольней в центре города на холме теперь существуют минарет мусульманских мечетей, синагоги с письменами на иврите, буддистские санги с пением и индуистские храмы со статуями. Фактически мусульман в Америке сейчас больше, чем членов епископальной церкви, к которой принадлежали многие из отцов-основателей Америки.

Сто лет назад замечательный исследователь афро-американской культуры У.Э.Б. Дюбуа предупреждал, что проблемой столетия будет цвет кожи. В 21-м веке вполне может доминировать другая характеристика – религия. От Северной Ирландии до Южной Азии, от Ближнего Востока до Среднего Запада люди осуждают, понуждают и убивают во имя Бога. Самыми острыми для моей страны – Америки, моей религии – ислама, и всех людей Божьих вполне могут стать следующие вопросы: как будут взаимодействовать на Земле люди, у которых разные представления о рае? Научатся ли колокольня, минарет, синагога, храм и санга существовать на одном пространстве в новом городе на холме?

Думаю, американский характер, сочетающий толерантность и религиозность, может внести некий особый вклад в решение этой проблемы.

Америка – это великое собрание душ, в подавляющем большинстве из других стран. Американский гений заключается в том, чтобы позволять этим душам привносить свои особенности в американскую традицию, добавлять новые ноты в американскую песню.

Я американец с мусульманской душой. Моя душа несет долгую историю героев, движений и цивилизаций, которые стремились подчиниться воле Божьей. Моя душа слушала, как пророк Мухаммед проповедовал центральные положения ислама – Всевышний един, милосерден и справедлив. В Средние Века моя душа распространилась на Восток и Запад, молясь в мечетях и участь в библиотеках великих средневековых мусульманских городов – Каира, Багдада и Кордовы. Моя душа кружилась с Руми, читала Аристотеля с Аверроэсом, путешествовала по Центральной Азии с Насиром Хусровом. В колониальную эпоху моя мусульманская душа вдохновлялась идеей справедливости. Она шла с Абдулом Гаффаром Ханом и Худаем Хидматгарсом в их марше – «сатьяграхе» – за освобождение Индии. Она стояла с Фаридом Эсаком, Эбрахимом Мусой, Рахидом Омаром и Мусульманским молодежным движением в их борьбе за мультикультурную Южную Африку.

В моем сознании сосуществуют древняя мусульманская идея о плюрализме и идея о предназначении Америки. А в сердце моем я молюсь за то, чтобы мы осуществили эту возможность и возвели город на холме, где различные религиозные общины живут на одном пространстве, уважают друг друга и вместе служат общему благу. Я молюсь за мир, где разные страны и народы будут узнавать друг друга в духе братства и праведности. Я молюсь о веке, в котором мы вместе обретем общую жизнь. ■

Мнения, высказываемые в данной статье, не обязательно отражают точку зрения или политику правительства США.

Моя Америка: СМЫСЛ АМЕРИКИ

Келли Макуильямс

Келли Макуильямс росла в Лос-Анджелесе (штат Калифорния) и Финиксе (штат Аризона), а затем училась в массачусетской частной школе-пансионате Уолнат Хилл, где уделялось много времени преподаванию гуманитарных дисциплин, а также литературы, живописи, музыки и балета. В 2004 году она издала свой первый роман для подростков «Половик». На следующий год она поступила в университет Брауна в Провиденсе (штат Род-Айленд), где она продолжит изучение литературы.



С разрешения Келли Макуильямс

Я-дитя Калифорнии, перебравшееся через континент в Бостон. Здесь, на Восточном побережье, все резко отличается от того, что я знала как культурное окружение и как дом, и все же я осознаю его принадлежность к Америке. Я часто представляю себе 3000 миль между моим первым домом и новым, невероятный простор Запада – поля, города, горы, шахты, богатые и бедные дома, миллион разных голосов, разные языки, и знаю, что все это тоже американское.

Что такое Америка? Для себя я называю ее домом, хотя знаю, что это не всегда так для всех. Она не всегда была домом даже для моих предков. Я мулатка, смесь черного и белого. Но я знаю, что Америка – страна, реагирующая на слова, и ее можно изменить, если достаточно сильно «ударить» словами. Фредерик Дуглас, знаменитый abolitionист, беглый американский раб и писатель, которого я всегда буду любить, с помощью слов превратил для себя эту страну из тюрьмы в дом. Поскольку слова здесь действительно имеют силу, и поскольку наша конституция стоит на страже свободы слова, я пишу. Я американка.

Я уже обозначила крестом место для себя на земле. И это значит, что эта земля, какой бы несовершенной она ни была, и есть та земля, на которой я буду работать до тех пор, пока не превращусь в прах. История призывает нас: мы должны работать здесь, чтобы эта земля воплощала истины, благодаря которым живет душа человека: свободу, возможности и право бороться против несправедливости даже в своей собственной стране. Я не боюсь за Америку, пока я знаю, что мы, как граждане, слушаем.

Недавно я задалась вопросом, почему больше американцев не выступают против несправедливости, почему возникает молчание, даже если оно длится всего мгновение. Но потом я поняла, что молчанию всегда приходит конец, всегда снизу начинает раздаваться ропот, новости появляются в прессе, и мы начинаем соответствовать своей роли в истории. В данный момент люди, наделенные совестью, начинают высказываться против несправедливости, которую мы допустили за рубежом. Гуантанамо станет темной страницей в истории нашей страны. Международная политика, которая лично у меня не вызывает доверия, подрывает мой оптимизм. Но я помню, что люди – поэты этой страны. Они постараются что-то сделать – наша страна всегда пробуждалась от своих ночных кошмаров.

Фредерик Дуглас писал не только для того, чтобы изменить Америку для нашего народа, но и потому, что любил ее. Он не перебрался в Канаду, как делали многие рабы. Он остался на Восточном побережье, неподалеку от Бостона, в тех местах, где я сейчас живу, и ездил по стране, распространяя свои идеи, бросая слова как семена. И они укоренились. Следуя его примеру, я верю всем сердцем, каким бы молодым и неискушенным оно ни было, что Америка может делаться и переделываться, отвечая нуждам своего народа. Америка готова к этому. Америка ждет этого. И пока это так, я буду американкой. ■

Мнения, высказываемые в этих пяти эссе, не обязательно отражают точку зрения или политику правительства США.

Американский народ в цифрах

Статистические данные о Соединенных Штатах
<http://www.census.gov/statab/www/>

Население (оценка на 9 июня 2006 года, см. http://www.census.gov)	298 346 797
Население (оценка на 2004 год)	293 655 404
Лица моложе 18 лет (оценка на 2004 год)	25%
Лица 65 лет и старше (оценка на 2004 год)	12,4%
Женщины (оценка на 2004 год)	50,8%
Белые (оценка на 2004 год)	80,4%
Чернокожие или афроамериканцы (оценка на 2004 год)	12,8%
Американские индейцы или коренные жители Аляски (оценка на 2004 год)	1,0%
Лица азиатского происхождения (оценка на 2004 год)	4,2%
Коренные жители Гавайских и других тихоокеанских островов (оценка на 2004 год)	0,2%
Лица, считающие себя принадлежащими к двум или более расам (оценка на 2004 год)	1,5%
Белые не латиноамериканского происхождения (оценка на 2004 год)	67,4%
Лица латиноамериканского происхождения (оценка на 2004 год)	14,1%
Выпускники средней школы (доля среди лиц в возрасте старше 25 лет, 2004)	85%
Степень бакалавра или выше (доля среди лиц в возрасте старше 25 лет, 2004)	28%
Лица с инвалидностью (в возрасте старше 5 лет, на 14 апреля 2004 года)	12,5%
Доля домовладельцев (2004)	69%
Количество человек на одно домохозяйство (2004)	2,57
Лица, живущие ниже уровня бедности (2003)	12,5%
Легальные иммигранты (2004)	946 000
Нелегальные иммигранты (2004, оценка)	7 000 000
Население, родившееся за границей (2003)	11,9%
Сменили место жительства (2003–2004)	13,3%

- Самый населенный штат (2004) – Калифорния, 35 894 000 жителей
- Наименее населенный штат (2004) – Вайоминг, 507 000 жителей
- Самый быстрорастущий штат в 2000–2004 гг. – Невада, прирост на 16,8%
- Самый урбанизированный штат (2004) – Нью-Джерси
- Крупнейший мегаполис – Нью-Йорк/Нью-Джерси, 18 710 000 жителей
- Город с наибольшим числом жителей, родившихся за границей – Сан-Хосе, Калифорния, 40,5%

Плюрализм и демократия

КЕННЕТ ДЖАНДА

Кеннет Джанда – профессор политологии Северо-Западного университета в Чикаго (штат Иллинойс).

По сравнению с другими демократическими странами, в Соединенных Штатах структура власти в высшей степени децентрализована. Авторы Конституции США исключительно осторожно относились к потенциальным опасностям сосредоточения власти в любом отдельно взятом политическом институте, поэтому сознательно обязались разделить полномочия между различными ветвями и уровнями власти. Децентрализованная американская система управления контрастирует со строго «мажоритарной» моделью демократии, предполагающей, что власть должна принимать законы и проводить политику, немедленно откликаясь на волю большинства народа.

Американская модель демократической системы управления – плюралистическая демократия – имеет ряд преимуществ над мажоритарной моделью, и они отражают то, какой видели Америку ее основатели. Плюралистическая демократия требует рассредоточения государственной власти и децентрализации полномочий. Согласно этой модели, демократия существует, когда государственные полномочия разделены между многочисленными центрами власти, которые открыты для интересов различных соперничающих групп. Например, интересы работников, с одной стороны, вступают в противоречие с интересами управляющих, интересы фермеров – с интересами продовольственных магазинов, интересы угольных компаний – с интересами защитников окружающей среды.

Рассредоточение полномочий, согласно плюралистической теории, не позволяет правительству принимать поспешные, возможно опрометчивые, решения, но также может предотвратить любые решения, если с ними не согласны важнейшие центры власти. Хотя для американского управления характерна децентрализация власти, некоторые особенности институтов управления тяготеют к тем, что существуют при централизованной власти, позволяя правительству дейст-

вовать даже без всеобщего политического согласия. В этом очерке описывается, как ключевые особенности политической системы в США способствуют достижению баланса децентрализации и централизации политической власти.

Недоверие к центральной власти

Будучи подданными короля Георга III, жители первоначальных 13 британских колоний не доверяли сильной центральной власти, которая управляла из-за границы, и в 1775 году они взбунтовались против британского правления. Декларация независимости, принятая ими в 1776 году, обвиняла короля в стремлении установить в этих штатах «неограниченный деспотизм». Ведя войну за свою независимость, колонисты образовали Соединенные Штаты Америки согласно «Статьям Конфедерации» – документу, который созда-

вал нечто большее, чем союз между мятежными штатами. Колонисты добились независимости в 1781 году – и в том же году «Статьи» были окончательно ратифицированы и вступили в силу.

После войны стали очевидными слабости в управлении конфедерацией. Власть была слишком рассредоточена: сама конфедерация не имела права устанавливать налоги, в ней не было руководителя с исполнительными полномочиями, она не могла регулировать торговлю, а

для внесения изменений в документ необходимо было единодушное согласие. В 1787 году в Филадельфии собрались делегаты для пересмотра «Статей», но они написали совершенно новый документ – Конституцию Соединенных Штатов Америки. Однако Конституция не учреждала правительства с сильной централизованной властью. Делегаты все еще стремились к децентрализованной власти, но с более централизованной координацией, чем предусматривалось «Статьями Конфедерации». Новая структура управления устанавливала баланс между централизацией и децентрализацией, что позволило создать долговечную систему власти, которая эффективно действует уже свыше 200 лет.



Американский Капитолий является местом работы федерального правительства. Вверху справа видно здание Верховного суда.

Факторы децентрализации

Многие особенности американской политической системы способствуют децентрализации власти. Четырьмя важнейшими чертами, закрепленными в Конституции, являются: (1) федерализм, (2) разделение властей, (3) двухпалатный Конгресс с равным весом палат, (4) избирательные системы – поскольку имеют две различные системы.

(1) Федерализм

Творцы Конституции заменили конфедеративную модель власти федеральной. Если «Статьи Конфедерации» обещали «вечный Союз» штатов, которые сохраняли «суверенитет, свободу и независимость», то в Конституции суверенитет вообще не упоминается. Она начинается со слов «Мы, народ Соединенных Штатов», подразумевающих, что новая власть представляет отдельных граждан, а не штаты. Согласно концепции федерализма, два или более уровня управления осуществляют власть и полномочия над одними и теми же людьми и одной и той же территорией.

Например, правительство страны обеспечивает оборону от внешних врагов, а правительства штатов осуществляют поддержание порядка, то есть управление, охраняя здоровье, нравы, безопасность и благополучие граждан. Федеральное правительство

может действовать в этих областях только в сотрудничестве со штатами. Федеральное правительство может предоставлять средства на магистрали штатов, строящиеся по общенациональным стандартам, или выделять средства на образование, если школы штата следуют определенным процедурам. Но опять же, поскольку управляющие полномочия децентрализованы и являются прерогативой штата, власть федерального правительства ограничена и при строительстве шоссе, совершенствовании школ и регулировании браков, разводов и наказаниях по уголовным преступлениям – все эти функции, среди прочих вопросов, децентрализованы и находятся под контролем штатов.

(2) Разделение властей

Конституция создала структуру, которая разделила политические полномочия между тремя ветвями власти. Она возложила «все законодательные полномочия»

на Конгресс, «исполнительную власть» на президента, а «судебную власть» – на Верховный суд и нижестоящие суды, учреждаемые Конгрессом. Кроме того, Конституция еще более децентрализовала полномочия, выработав механизмы, посредством которых каждая ветвь власти может контролировать другие ветви. Один пример: Конгрессу было предоставлено право принимать законы, но президент получил право вето на законы; после этого Конгресс может двумя третями голосов принять закон, преодолев президентское вето. Другой пример: только президент может заключать договоры, но договоры не могут вступать в силу, если они не будут утверждены двумя третями голосов в Сенате. И еще один пример: хотя Конгресс определяет структуру Верховного суда, а президент назначает судей, Верховный суд может отменять акты Конгресса и президента, если сочтет, что эти акты противоречат Конституции. Что касается последнего примера, то важно отметить, что право Верховного суда отменять акты Конгресса и президента не было в явном виде предусмотрено Конституцией; оно стало принятой практикой лишь после



Президент Афганистана Хамид Карзай выступает на совместном заседании Конгресса.

знаменательного решения Верховного суда по делу «Марбери против Мэдисона», вынесенного в 1803 году.

Это сложное разделение властей способствует децентрализации государственных полномочий в Соединенных Штатах. Президент может предложить правительственную программу, но для придания этой программе силы

закона обычно требуется законодательное решение Конгресса. Даже в этом случае Верховный суд вправе отклонить закон, если он вносится на рассмотрение суда. Принятие постоянных законов в Соединенных Штатах представляет собой сложный процесс. Законодательство проще в странах с парламентскими системами, которые гораздо более распространены в демократических странах. Доминирующая в парламенте партия или коалиция обычно принимает законы, предлагаемые министрами правительства, и большинство судов имеет ограниченное право отменять законы.

(3) Двухпалатный Конгресс

Децентрализация власти в американском законодательном процессе усиливается наличием двухпалатного Конгресса. Многие страны имеют двухпалатные парламенты – законодательные органы с двумя палатами (часто называемыми верхними и нижними палатами),

– но не многие страны имеют две палаты, обладающие практически равной властью. Палата представителей считается нижней палатой, поскольку 435 ее членов избираются от округов, основанных на численности населения. Меньший по размеру Сенат (100 членов) считается верхней палатой, поскольку его члены должны быть старше (по меньшей мере, 30 лет по сравнению с 25 годами для Палаты представителей) и избираются на более длительные сроки: шесть лет вместо двух. Хотя сенаторы избираются всенародным голосованием, от каждого из 50 штатов, независимо от численности его населения, выбирается по два сенатора (со смещенными сроками полномочий).

Согласно Конституции, между двумя палатами все же есть небольшие различия в полномочиях. Все законопроекты о доходах должны сначала приниматься в Палате представителей, а договоры и президентские назначения утверждает только Сенат. Эти различия меркнут по сравнению с их равными полномочиями при принятии законов.

Прежде чем законопроект может быть направлен на подпись президенту, он должен пройти в каждой палате в идентичном виде. В результате власть не сосредоточена в одной палате больше, чем в другой (как в большинстве стран), а распределена между двумя палатами поровну.



Делегация штата Огайо на выборах

(4) Избирательные системы

В Соединенных Штатах действует не одна избирательная система, а две – одна для президента, а другая для членов Конгресса. Обе системы способствуют децентрализации власти. Сначала рассмотрим президентскую систему. Выборы президента – это не «национальные» выборы, на которых побеждает кандидат, набравший наибольшее число голосов избирателей по стране. Это федеральные выборы, на которых президентство достается кандидату, получившему большинство (270) из 538 выборщиков в «коллегии выборщиков» (число 538 получается путем сложения составов Палаты представителей и Сената, плюс три голоса, принадлежащие федеральному округу Колумбия). Штаты имеют по одному избирательному голосу на каждого из своих выборщиков, и каждый штат имеет столько же выборщиков, сколько мест в Конгрессе. Самые маленькие штаты (всего с одним представителем и двумя сенаторами) имеют всего три избирательных голоса. Самый большой штат,

Калифорния, имеет 55. Выборщики на президентских выборах фактически голосуют за партийные списки выборщиков в каждом штате. После выборов в каждом штате выборщики проводят заседание в столице штата для избрания президента (Коллегия выборщиков никогда не заседает в полном составе). Кандидат, набравший большинство голосов в штате, получает голоса всех выборщиков штата. Поэтому кандидаты в президенты децентрализуют свои кампании, ориентируя их на отдельные штаты, а не на страну в целом.

Система выборов в Конгресс также стимулирует децентрализацию. В большинстве других демократических стран законодатели избираются путем пропорционального голосования: голоса подаются за партии, а места в законодательном органе распределяются пропорционально результатам голосования по партийным спискам. Соединенные Штаты избирают членов Конгресса, используя мажоритарную систему: за одно место соперничают многочисленные кандида-

ты, и место достается кандидату, получившему большинство голосов. Поскольку они занимают должность, побеждая на выборах самостоятельно, члены Конгресса должны ориентироваться на свои штаты и округа, если они хотят быть переизбранными, что побуждает их отвечать в первую очередь местным интересам, если они противоречат национальным.

Факторы централизации

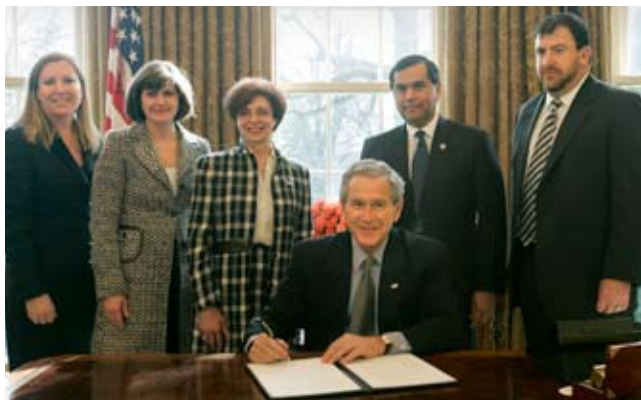
Федерализм, разделение властей, двухпалатный парламент и избирательная система – все это способствует децентрализации власти в Соединенных Штатах, которая соответствует модели плюралистической демократии. Однако разделение политической власти влечет за собой риск того, что правительство может оказаться неспособным действовать вообще или будет действовать в интересах организованных меньшинств, а не большинства народа. Как отмечено ранее, творцы Конституции были, в первую очередь, озабочены разделением и контролем властных полномочий. Со временем произошли определенные институциональные изменения, которых они не могли предвидеть и которые способствовали большей централизации государственных полномочий. Особого упоминания заслуживают три таких институциональных изменения: (1) президентство, (2) двухпартийная система, (3) Верховный суд.

(1) Президентство

В Статье I Творцы Конституции посвятили более 2200 слов законодательной власти. Исполнительную власть они описывают в Статье II от силы 1000 словами. Многие основатели считали пост президента, прежде всего, административным, необходимым для исполнения законов, разрабатываемых и принимаемых Конгрессом. Однако со временем пост президента стал фокусом американской власти. Теперь президент определяет национальные цели, предлагает законы для достижения этих целей, направляет в Конгресс бюджет для финансирования национального законодательства и, разумеется, выступает от имени страны в мировых делах. Реагируя на национальные и международные кризисы, президенты – обычно при содействии Конгресса – расширяли свои должностные полномочия, так что теперь именно на этом институте непосредственное всего сказывается общенациональное общественное мнение. В этом смысле президентство функционирует больше в соответствии с мажоритарной моделью демократии.

(2) Двухпартийная система

В 1787 году политических партий не было. Фактически Конституция предоставляла президентские полномочия кандидату, набравшему большинство голосов выборщиков, а пост вице-президента – кандидату, занявшему второе место. К выборам 1796 года в Конгрессе сформировались две партийные группы, и они поддерживали соперничавших кандидатов в президенты. Победителю Джону Адамсу (федералисту) пришлось согласиться с тем, что вице-президентом стал его соперник Томас Джефферсон (демократ-республиканец). Внесенная в 1804 году поправка в Конституцию признала становление партий, обязав выборщиков голосовать отдельно за президента и вице-президента, что привело к партийным «спискам» на обе должности. Более того, становление противоборствующих партий в обеих палатах Конгресса стимулировало координацию между палатами. Партия, представитель которой становился президентом, содействовала координации между президентом и Конгрессом. Централизации власти способствовало и то, что в американской политике на протяжении почти всей ее истории доминировали всего две партии.



Президент Джордж У. Буш подписывает президентское обращение в честь четвертой годовщины Корпуса свободы США в Овальном кабинете Белого дома в январе 2006 года. Белый дом создал корпус после терактов 2001 года, чтобы поощрять и расширять добровольческую деятельность в Америке.

Американская политика вращается вокруг Демократической и Республиканской партий, которые поочередно действуют во власти и в оппозиции. Поскольку малые партии обладают в Соединенных Штатах очень малым весом, двухпартийная система укрепляет централизацию власти.

(3) Верховный суд

Творцы Конституции предусмотрели Верховный суд, но не имели четкого представления о том, как он будет функционировать в их новой системе власти. Его описание в Статье III состоит менее чем из 400 слов и мало что говорит о полномочиях Суда. В 1803 году Верховный суд единогласным решением взял на себя функции судебного контроля – право пересматривать законы, принятые Конгрессом, для определения того, соответствуют ли они Конституции США. Вследствие этого решения статус Суда в политической системе возрос. Оно также дало Суду последнее слово

по спорным правительственным решениям. Суд способствовал централизации власти, выполняя функции окончательного арбитра по решениям в системе разделения власти.

Заключение

Поскольку власть так децентрализована между государственными институтами, можно сказать, что американская система не соответствует

высшему стандарту мажоритарной демократии. Однако ввиду децентрализации власти Соединенные Штаты превосходно следуют золотому правилу плюралистической демократии, которое предполагает многочисленные центры власти. Американская политическая система открыта для соперничающих групп, стремящихся быть услышанными в демократическом процессе, и, скорее всего, дает политические результаты, которые с течением времени более эффективно учитывают интересы и заботы различных групп, чем системы, основанные на строгом мажоритарном принципе. ■

Мнения, высказываемые в данной статье, не обязательно отражают точку зрения или политику правительства США.

Часто задаваемые вопросы о США

Что означают звезды и полосы на флаге США?

13 полос представляют первоначальные 13 колоний, а каждая звезда означает штат. Поэтому число звезд и рисунок менялись всякий раз, когда добавлялись новые штаты. 50 звезд на флаге с тех пор, как в 1959 году в союз вступили Аляска и Гавайи.



AP/WWP

Почему национальные цвета США – красный, белый и синий?

В 1782 году, когда была утверждена Большая печать, секретарь Континентального Конгресса заявил, что белый цвет символизирует чистоту, красный означает храбрость и отвагу, а синий – бдительность, стойкость и справедливость.

Сколько штатов в США?

50 штатов. Округ Колумбия (Вашингтон) является специальным федеральным округом, созданным для выполнения функций столицы. Пуэрто-Рико является сообществом, связанным с Соединенными Штатами. К другим зависимым территориям относятся Американское Самоа, Гуам, Мидуэй и Виргинские острова.

Каков официальный символ Соединенных Штатов?

Белоголовый орлан впервые появился в качестве американского символа на медном центе, отчеканенном в Массачусетсе в 1776 году, но Конгресс выбрал его национальной эмблемой лишь в 1789 году. В нем видели символ силы, отваги, свободы и бессмертия, причем, в отличие от других орлов, белоголовый орлан обитает только в Северной Америке.



AP/WWP

Белоголовый орлан

Какими словами начинается Конституция США?

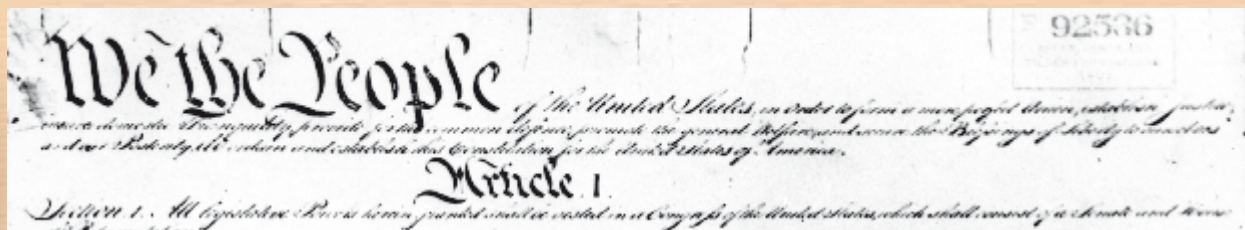
«Мы, народ Соединенных Штатов, дабы образовать более совершенный Союз, установить правосудие, гарантировать внутреннее спокойствие, обеспечить совместную оборону, содействовать всеобщему благоденствию и закрепить блага свободы за нами и потомством нашим, торжественно провозглашаем и устанавливаем настоящую Конституцию для Соединенных Штатов Америки».

Кого называли «Отцом Конституции»?

Джеймса Мэдисона из Вирджинии. Он сыграл выдающуюся роль в подготовке документа и убедительно отстаивал его на Конституционном Конвенте.

Кто председательствовал на Конституционном Конвенте?

Джордж Вашингтон, избранный единогласно.



AP/WWP

Сколько времени ушло на подготовку Конституции?

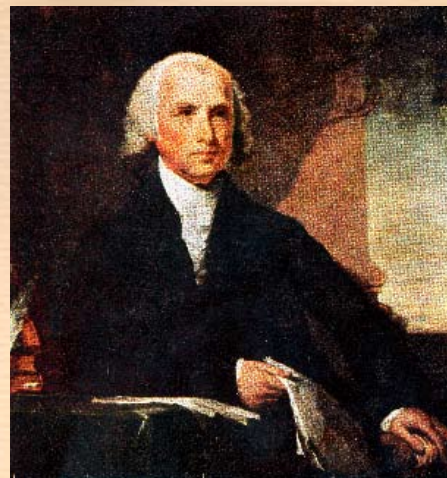
Она была подготовлена менее чем за 100 рабочих дней.

В каком порядке штаты ратифицировали Конституцию?

В следующем порядке: Делавэр, Пенсильвания, Нью-Джерси, Джорджия, Коннектикут, Массачусетс, Мэриленд, Южная Каролина, Нью-Гэмпшир, Вирджиния и Нью-Йорк. После инаугурации Вашингтона Конституцию ратифицировали Северная Каролина и Род-Айленд.

Когда возникло выражение «Соединенные Штаты Америки»?

Первое известное употребление официального термина «Соединенные Штаты Америки» было в Декларации независимости. Томас Пейн в феврале 1776 года писал о «Свободных и независимых Штатах Америки». В 1775 и 1776 годах использовались термины «Соединенные Колонии», «Соединенные Колонии Америки», «Соединенные Колонии Северной Америки», а также «Штаты».



Портрет президента США Джеймса Мэдисона работы художника Гилберта Стюарта.

AP/WWP

Сколько поправок внесено в Конституцию США с момента ее принятия в 1789 году?

В Конституцию было внесено 27 поправок.

Какие слова из Декларации независимости чаще всего цитируются?

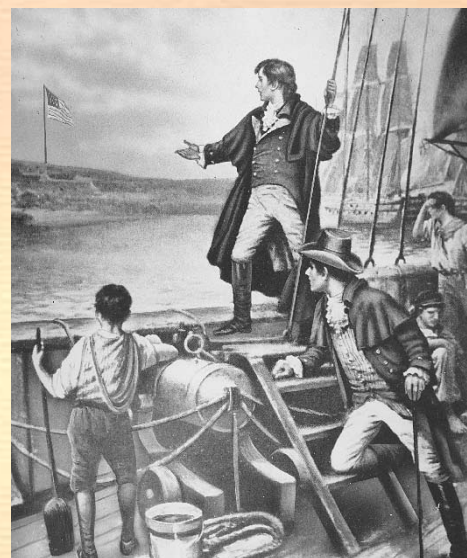
«Мы исходим из той самоочевидной истины, что все люди созданы равными и наделены их Творцом определенными неотчуждаемыми правами, к числу которых относятся жизнь, свобода и стремление к счастью».

Каковы слова первого куплета «Звездно-полосатого знамени», национального гимна Соединенных Штатов?

Oh, say can you see by the dawn's early light
What so proudly we hailed at the twilight's last gleaming?
Whose broad stripes and bright stars thru the perilous fight,
O'er the ramparts we watched were so gallantly streaming?
And the rockets' red glare, the bombs bursting in air,
Gave proof through the night that our flag was still there.
Oh, say does that star-spangled banner yet wave
O'er the land of the free and the home of the brave?

Скажи, ты видишь в первых лучах восхода наш флаг,
Который мы гордо приветствовали при слабых отблесках заката?

Наш флаг, чьи широкие полосы и яркие звезды сияли
Сквозь дым сражения над валами, куда мы смотрели?
И алый блеск снарядов, и разрывы бомб в воздухе
Давали нам в ночи надежду, что наш флаг все еще там.
Скажи, звездно-полосатое знамя еще развивается
Над землей свободных и домов отважных?



На этой картине изображено, как Фрэнсис Скотт Ки смотрит на американский флаг, реющий над фортом Мак-Генри в Балтиморской гавани на следующий день после того, как он был очевидцем британской бомбардировки форта во время войны 1812 года. Это зрелище вдохновило поэта написать песню «Звездно-полосатое знамя», которая в 1931 году стала официальным государственным гимном США.

AP/WWP

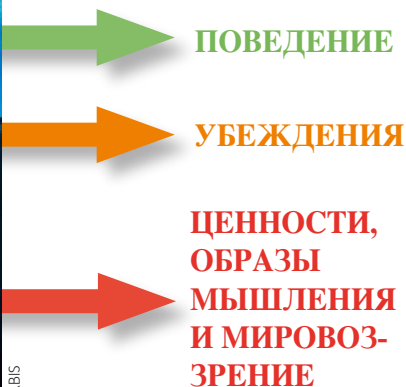
Мозаика американской культуры

ГЭРИ ВИВЕР

Гэри Вивер – преподаватель факультета международных отношений Американского Университета в г. Вашингтоне

Чтобы понять поведение американцев, Америку как страну и суть государственной политики, важно знать культуру Соединенных Штатов. Во многих языках понятие «культура» обычно включает искусство, музыку, историю и литературу. В Соединенных Штатах все это рассматривается скорее как результаты или продукты культуры. Наше определение культуры оперирует в большей степени процессами человеческой жизнедеятельности. В американском английском «культура» значит просто образ жизни группы людей, переходящий от одного поколения к другому с помощью обучения. Он включает фундаментальные убеждения, ценности, образ мышления и мировоззрение, которые разделяет большинство американцев. Мы можем рассмотреть внешние аспекты культуры и сделать вывод, что они отражают наши внутренние ценности, убеждения и мировоззрение. Пока мы не поймем американскую культуру изнутри, практически невозможно будет объяснить внешнее поведение, включая нашу государственную политику.

Если бы мы хотели дать визуальный образ американской доминирующей (mainstream) культуры, мы должны были бы представить себе айсберг. Большая часть айсберга находится под водой, то есть скрыта.



© Ralph A. Clevenger/CORBIS

То же самое справедливо и в отношении культуры. Большая ее часть скрыта, то есть находится в наших головах, и гораздо глубже уровня нашего сознательного понимания ее. Видимая часть айсберга может изменяться – он тает под воздействием солнца и дождя, но невидимая остается неизменной с течением времени. И точно так же в культуре – фундаментальные убеждения, ценности, способы мышления и мировоззрение меняются очень медленно.

Эта часть культуры приобретает человеком неосознанно, просто потому, что он растет в специфическом сообществе или семье. Никакой родитель не садится за обеденный стол с ребенком, чтобы преподавать ему урок по «культурным ценностям». Они усваиваются сами собой в процессе жизни. Вот почему часто мы не осознаем наши культурные ценности, пока не оставяем нашу страну и не взаимодействуем с людьми других культур.

Самое главное – ваши личные достижения

Когда иммигранты впервые прибыли в Америку из Европы, они принесли с собой в Новый свет европейские убеждения и ценности. Они высадились в таком месте, где природные ресурсы казались неограниченными, а возможности преуспеть были огромными. В Европе если человек рождался бедным, то и умирал бедным. Но в Америке европейские убеждения и ценности дополнились гигантским запасом ресурсов и возможностей, что привело к созданию нового набора культурных ценностей, который мы называем «американским».

Эти новые убеждения, которые состояли, прежде всего, в ценности личных достижений и важности социальной мобильности, быстро укоренились среди американцев, ибо основанное на них поведение щедро вознаграждалось. Американцы тогда начали определять себя в терминах того, чем они занимаются. Если вы сейчас столкнетесь с американцем в гостях, то он, скорее всего, обратится к вам со следующими словами: «Привет, меня зовут Гэри Вивер. Я – профессор в Американском Университете. А чем вы занимаетесь?»

Люди многих других культур, однако, определяют себя в терминах того, кто они есть и откуда произошли. Житель Южной Африки мог бы приветствовать вас, сказав: «Привет. Я – Пап Сека, сын



AP/WWP

88-летняя Тина Соломон из города Броктона, штат Массачусетс, зажигает свечу в честь первой ночи Куанзаа, афро-американского праздника.

Тамсьера Сека из верховий реки Бассе». Первичный источник его идентификации он сам, то есть, его отец и место его рождения. Его статус основан на семье и наследии, а не на том, что он делает как человек или что он может сделать в будущем.

Недоверие к сильному центральному правительству

В отличие от европейской практики, первые поселенцы, которые прибыли на берега Америки, не хотели короля, королеву или римского папу. Они с очень большим подозрением относились к сильному центральному правительству. Говоря словами великого американского философа Генри Дэвида Торо (1817–1862), они полагали, что «чем меньше правительства, тем оно лучше». Конечно, они знали, что их «Новый свет» нуждался в национальном правительстве, чтобы управлять иностранными делами и международной торговлей. Дела, которые влияли на каждодневную жизнь, они, однако, считали компетенцией местного органа власти.

Америка никогда не имела общенациональной полиции. Благополучие, правоохранение и деятельность суда, забота о слабых и так далее – все это были вопросы местной юрисдикции. Гражданские свободы Америки типа свободы слова, свободы прессы, свободы вероисповедания и так далее заложены в Конституции и Билле о правах. Эти документы охраняют индивидуальные свободы и защищают их от чрезмерно мощного общенационального правительства.

Не совсем «плавильный котел»

Многие полагают, что Соединенные Штаты – это смесь различных культур без какой-либо доминирующей культуры. Метафора, которая часто используется, чтобы отразить такое представление об Америке – «плавильный котел». Люди со всего земного шара приносят сюда свои культуры и бросают их в американский котел. Смесь размешивается и нагревается, пока различные культуры не сплавляются вместе.

В этом есть доля истины. Соединенные Штаты, конечно, культурно разнообразное общество, однако здесь существует и доминирующая культура. Иммигранты становились частью этой культуры, расставаясь со многими своими отличиями, чтобы вписаться в господствующие культурные тенденции общества. Но некоторые возразят, заметив, что в Соединенных Штатах всегда был готовый культурный шаблон – набор определенных характеристик: белый, англосакс, протестант, мужчина – и он использовался в качестве модели. Белые мужчины-иммигранты могли легко приспособиться к такой модели, принимая английское имя, переходя в протестантизм и стараясь избавиться



AP/WWP

Арлит Дел Рил (слева), 5 лет, и Хавьер Акуна, 6 лет, танцуют с мексиканским ансамблем «Ксочикетсал-Тикун» во время праздника «Встреча мир» в городе Анкоридже, штат Аляска.

от акцента. Однако не каждый мог легко отвечать такому набору характеристик. Люди не могут изменить свой пол, цвет кожи или структуру волос. Одни «плавились» легче, чем другие.

Как Америка превращалась в культурную мозаику

Конечно, Соединенные Штаты изменились. Большинство американцев больше не принимают идею плавильного котла или шаблона. Стало принято представлять Соединенные Штаты как мозаику. Эта метафора предполагает, что вполне возможно сохранять свои отличия и при этом быть частью всего общества. В мозаике каждый цвет отличен и вносит свое в общую красоту объекта. Если вы удаляете один элемент из мозаики, вы разрушаете ее. Сегодня легче сохранять свое отличие. Различия в поле, расе, национальном происхождении, этнической принадлежности, религии и сексуальной ориентации приемлемы и не должны устраняться для обретения равных возможностей в достижении ваших жизненных целей.

«Американцы с фамилиями через дефис» – люди, которым необходимо, по крайней мере, два определителя, чтобы идентифицировать себя – убеждены, что можно быть американцами, сохраняя этническую, религиозную или расовую принадлежность. Американцы мексиканского происхождения, американцы ирландского происхождения, афроамериканцы или чернокожие американцы, американцы арабского происхождения, американцы-мусульмане и американские индейцы – все они отражают практику того, что можно быть истинным американцем, но при этом сохранять свою особенность. Конечно, что скрепляет страну, это не только ряд общих ценностей и убеждений, но и английский язык, и общий опыт.

В четырех штатах – Нью-Мексико, Техасе, Калифорнии и Гавайях, а также округе Колумбия люди белой расы не латиноамериканского происхождения составляют демографическое меньшинство. Большинство демографов соглашается, что к 2050 году люди белой расы не латиноамериканского происхождения будут меньшинством во всем населении страны. Но эта тенденция, кажется, не пугает среднего американца. Фактически большинство американцев полагает, что разнообразие улучшает возможность творческого решения проблемы и увеличивает производительность.

Это отражает мультикультурную модель и убеждение, что различия не только приветствуются, но и ценятся и рассматриваются как сильные стороны. Очень немногие хотели бы возвратиться к прошлому, когда меньшинства должны были отказаться от своих отличий, чтобы вписаться в господствующую культуру. Разнообразие – это возможность, которую надо использовать, а не препятствие, которое надо преодолевать.

Задача, стоящая перед Америкой сегодня, заключается не в том, как избавиться от различий, а скорее в том, как управлять обществом с таким количеством различий. Соединенные Штаты всегда были очень разнообразны, но теперь это не просто вопрос сведения воедино различных европейских наций и этнических групп. Сегодня разнообразие включает все расы и этнические группы, различные национальности, мужчин и женщин, инвалидов, служащих всех возрастов и людей различных сексуальных ориентаций. Из-за демографических изменений, увеличения глобальной взаимозависимости и очевидных выгод от разнообразия американцы приспособятся и разовьют необходимые навыки, чтобы общаться и работать с людьми всех видов культурного происхождения. ■

Мнения, высказываемые в данной статье, не обязательно отражают взгляды или политику правительства США.

Пятеро американцев

Пол МАЛАМУД

Пол Маламуд – сотрудник Бюро международных информационных программ Государственного департамента США.

Предприниматель-бегунья

Влюбом бизнесе удачная торговая марка помогает продавать. Но идею правильной торговой марки для нового бизнеса может подсказать вам сама жизнь. Это как раз то, в чем предприниматель



С разрешения iRUNLIKEAGIRL/Color Classics-Peoria, Illinois.

Дженнифер Райт-Таббс, из города Пеория, штат Иллинойс, сейчас убеждается вновь и вновь.

В марте этого года Райт-Таббс, у которой был некий опыт в

рекламе, начала свой собственный бизнес – продажу одежды для тех, кто занимается бегом – с торговой маркой iRUNLIKEAGIRL. Идея этого привлекающего внимание логотипа родилась на школьном дворе, где она часто слышала обидные выкрики мальчишек: «Ты бегаешь как девчонка» (“You run like a girl!”). Эти звучавшие почти как оскорбление слова Дженнифер превратила в гордое утверждение о важности легкой атлетики и самомотивации для женщин. Как она сама замечает: «Этот логотип взял негативное и превратил его в позитивное».

«Он отражает постоянную каждодневную бегодную – женщина должна все время спешить, чтобы успеть выполнить все свои ежедневные обязательства; это также и бег времени, сквозь праздники и разочарования в жизни; это и спортивное упражнение – «погоня» за здоровьем; наконец, это и просто бег – вы бегаєте, потому что можете бежать», – говорит Дженнифер Райт-Таббс в интервью своей местной газете «Джоурнэл Стар». Сама Райт-Таббс – энтузиаст бега на длинные дистанции. Идея бега должна мотивировать женщин успешно «пробежать полный круг» повседневных занятий, то есть жить в полную силу. «Это образ нашей жизни, смысл нашей жизни, это то, что мы есть», – добавляет она. Дженнифер привыкла все делать быстро, и, дебютировав в марафоне для женщин

старше 40, две недели спустя уже принимала участие в знаменитом Бостонском марафоне. За первые несколько недель своего бизнеса она продала футболок со своим логотипом на десятки тысяч долларов. Некоторые из ее покупателей были «не стареющие духом» женщины, другие – мужчины, покупающие женскую спортивную одежду в подарок.

Уроженка штата Айова, Дженнифер Райт-Таббс начала бегать на стадионе в колледже. Сначала дистанции были короткие, всего с милню. После переезда в Чикаго дистанции удлинились, и в 27 лет она участвовала в Чикагском марафоне. Потом она бежала еще в восьми марафонах.

Интернет-сайт iRUNLIKEAGIRL рассказывает женщинам повсюду в мире не только то, что бег мог сделать для одной конкретной женщины, но и то, как энергия, самомотивация, энтузиазм и безграничная смелость могут привести к тому, что Дженнифер Райт-Таббс любит называть «бегом с чувством». Ее бизнес только начинается. «Сложность в том, что надо все делать самой и делать все сразу прямо сейчас», – добавляет она. Она переезжает в Манхэттен, надеясь со временем расширить бизнес и перейти от продажи через Интернет к розничным магазинам. Эта перспектива дает ей чувство «осторожной уверенности». На будущее у Райт-Таббс есть большие планы продвинуть свою торговую марку в другие американские города, а, возможно, и по всему миру.

Врач для бедняков

Пол Фармер родился в бедности. Его большая семья жила в переделанном под жилище автобуса в парке для трейлеров во Флориде, а потом в



Пол Фармер

AP/WWP

палатке и в доме на лодке. Но он сумел вырваться из нищеты и добился многого – он стал главной силой в обеспечении медицинской помощи людям во всем мире.

В 1987 году, когда Пол Фармер был студентом-медиком Гарвардского университета, он вместе с сокурсником по имени Джим Йонг Ким основал в Бостоне фонд «Партнеры по здоровью» и создал медицинскую клинику на Гаити. Эта гаитянская клиника, которая обслуживает около 100 000 человек, стала моделью для организации других подобных клиник. Их персонал борется с болезнями и предлагает различные социальные услуги населению беднейших регионов мира. Цели фонда «Партнеры по здоровью» состоят в том, «чтобы донести плоды современной медицины до тех людей, кто больше всего в них нуждается, и тем самым помочь их отчаянному положению». В рамках фонда «Партнеры по здоровью» проводятся медицинские обследования в мобильных врачебных кабинетах, организуются обучение для сотрудников здравоохранения, клиники, школы, доставка на дом сложных лекарственных препаратов и лечение на дому, а также ведется научная работа по изучению инфекционных болезней. Новые методы учета приема лекарств, разработанные Фармером и партнерами, уменьшили смертность в результате заболевания формами туберкулеза, стойкими к антибиотикам, и СПИДом в Сибири и Перу.

«Я врач для бедняков» – так Фармер однажды сказал о себе Трейси Киддеру, который написал о нем книгу «Все выше и выше», ставшую бестселлером. Фармер надеется продолжить работу по сокращению голода, болезней и смертности на земном шаре. «Я уверен, что мы можем убедить людей в том, что когда больные и обездоленные умирают без медицинской помощи, это неправильно, – говорит Фермер. – Мы можем изменить это».



Клои Дао

Модный дизайнер

Когда Ту Тьен Дао и Ху Та Лонг прибыли в Соединенные Штаты из Лаоса в 1979 году, они мечтали что-то сделать для своих восьми дочерей. Их семья имела химчистку в Хьюстоне, штат Техас, но, как и многие трудолюбивые иммигранты, они хотели, чтобы их

дети получили хорошее образование и занялись правом или медициной.

У их шестой дочери, Клои, были, однако, другие идеи. К 10 годам она уже знала телешоу «Стиль с Эльзой Кленш», которое показывали по Си-эн-эн. А став тинэйджером, Кло начала реализовывать свою страсть к красивому дизайну, изготавливая украшения из винтов, гаек и других кусочков металла в гараже дома, где жила с родителями. Поступив в институт, она сначала специализировалась на маркетинге. Но потом, решив следовать своей мечте, записалась на курс по дизайну в местном колледже. А затем был Нью-Йоркский городской институт технологии моды.

«Я люблю свою маму и папу», – сказала недавно Клои в интервью «Сан-Хосе Меркури Ньюс». – Но человек должен следовать своей мечте. Человек живет, чтобы делать то, что он хочет делать».

Нью-йоркская поездка увенчалась работой в бизнесе вечерней одежды. Клои стала помощницей управляющего маленькой дизайнерской фирмы и развила ее в многомиллионный бизнес. В 2000 году она возвратилась в Хьюстон и открыла собственный дизайнерский бутик «Лот 8», названный так в честь восьми сестер в ее семье. «Лот 8», выставляющий коллекцию вечерних туалетов, платьев и спортивной одежды, является теперь одним из самых известных в Хьюстоне бутиков моды и привлек внимание всей страны.

Клои – участник программы телекомпании «Браво» «Подиум», в которой различные дизайнеры состязаются каждую неделю, предлагая свои решения определенной дизайнерской задаче. Клои стала победительницей второго сезона шоу, который принес ей 100 000 долларов – на разработку своей собственной коллекции модной одежды. «Я создаю одежду для всех, – говорит Клои. – Мода нас, в некотором смысле, уравнивает – мы все с одинаковым энтузиазмом приветствуем хорошие вещи, сделанные со вкусом».

Студентка, подающая надежды

Анна Уманская не типичный американский подросток. Во-первых, в возрасте 18 лет она живет одна в квартире в Бруклине (район Нью-Йорка). Во-вторых, что бы она ни делала в жизни, она всецело концентрируется на этом, отдавая своему занятию максимум энергии.



Анна Уманская

С разрешения Анны Уманской

Анна недавно выиграла стипендию «Нью-Йорк таймс» на свое образование в колледже. Эту высокую награду получили в 2006 году 18 старшек-классников Нью-Йорка. Их

выбрали из 1400 претендентов на основе оценок и академического потенциала. Стипендия в 30 000 долларов позволит Анне Уманской посещать Университет Брандейса. Кроме того, газета «Нью-Йорк таймс» предоставила победителям летнюю интернатуру, ноутбук и консультации по вопросам обучения в колледже. Анна хочет изучать международные отношения.

В Соединенные Штаты Анну в возрасте 10 лет привезла из Москвы бабушка. В семье было трудно – родные жили далеко друг от друга, много переезжали с места на место. Наконец, Анна обрела самостоятельность. И сейчас она, старшекласница средней школы Франклина Делано Рузвельта в Бруклине, работает по вечерам официанткой в кафе, чтобы заработать себе на жизнь. При этом она первая ученица в классе, работает волонтером с пожилыми людьми и еще находит время для того, чтобы писать. В прошлом году она стала победительницей ежегодного конкурса эссе в память о Холокосте, который проводится среди учеников бруклинских средних школ.

Пока Анна Уманская идет в жизни традиционным для эмигранта в Америке путем – трудные времена, тяжелая работа... возникают возможности, которые необходимо использовать. «Мне всегда хотелось большего, – говорит Анна в беседе с корреспондентом «Нью-Йорк Таймс». – Мне нужно было осуществить свои мечты, мне нужно было пойти в университет Брандейса, мне нужно быть там, куда я стремлюсь, мне необходимо было изменить свою жизнь».

Консультант бывших заключенных

Некоторые люди должны затратить огромные усилия прежде, чем они найдут свое дело в жизни и станут в нем профессионалами. Именно это потребовалось от Хулио Медины из международного сообщества «Исход». Он прошел трудный путь.

Арест в юности за продажу наркотиков привел Медину к 12-летнему тюремному заключению. Все же пережитое и разговоры с членами религиозной организации «Исход» в тюрьме штата Нью-Йорк, открыли ему, что служение ближнему может быть более высоким призванием для человека. Освободившись в 1996 году, он начал работать с наркоманами, алкоголиками и ВИЧ-инфицированными.



Хулио Медина

С разрешения Exodus Transitional Community, Inc.

Со временем Медина решил посвятить себя проблемам бывших заключенных, пытающихся возвратиться в общество. Из своего жизненного опыта Медина хорошо знал, сколько освобожденных возвращается к преступлению, и среди причин этого – трудность в получении рабочего мес-

та, общая психическая подавленность, неспособность сформировать семью. В 1999 году ему удалось получить средства, и он расширил сообщество «Исход» до международных масштабов. Это было место, где бывшие преступники, сталкивающиеся с проблемами реинтеграции в общество, могли получить практическую помощь.

На сегодня международное сообщество «Исход» с центром в Восточном Гарлеме, Нью-Йорк, помогло более чем 1500 мужчинам и женщинам. Среди них бывшие заключенные, возвращающиеся в больший мир, люди, стремящиеся победить наркозависимость, а также бездомные, которые хотят покинуть улицы и обрести более достойное существование. Организация «Исход» предлагает программу психологической переоценки, консультации, пишет письма для предъявления при снятии квартиры или устройстве на работу, обучает работе на компьютере. Члены организации «Исход», существующей отчасти по инициативе американского Министерства труда, уверены, что уровень рецидивизма его клиентов значительно снизился, и 75 процентов из них возвращается к нормальной жизни. (В национальном масштабе, почти две трети отбывших наказание возвращается в тюрьму).

Медина полагает, что лучше всего помочь бывшим заключенным могут сами бывшие заключенные. «Я думаю, что никто не может сделать это лучше, чем мужчины и женщины, которые сами прошли через этот процесс, – сказал он однажды в интервью. – Мы – эксперты по этим вещам. Мы те, кто в состоянии повернуть человека на истинный путь». ■

США – несколько фактов

Краткий статистический обзор
<http://www.census.gov/compendia/statab/>

География

Общая площадь (в квадратных километрах)	9,631,418
Человек на квадратный километр (2006)	32.56

Экономика

Валовой национальный продукт (2005)	\$11,134,600,000,000
Средний доход семьи (2004 года)	\$44,389
Денежный доход на душу населения (2003 год)	\$23,276
Темп роста валового внутреннего продукта (2005 год)	3.5%
Индекс безработицы (февраль 2006 год)	4.8%
Годовой индекс безработицы (2005 год)	5.1%
Занятость в частном секторе вне сельского хозяйства (2005 год)	139,532,000
Розничный товарооборот (2003 год)	\$3,275,407,000,000
Розничный товарооборот на душу населения (2003 год)	\$11,254
Фирмы, находящиеся в собственности меньшинств (2002 год)	17.9%
Фирмы, находящиеся в собственности женщин (1997 год)	30.0%

Образование

Уровень грамотности (Доклад ЮНЕСКО о развитии человека)	99%
Число колледжей и университетов (Обзор статистики по образованию)	4,168
Число начальных школ*	61,572
Число средних школ*	26,541
Стоимость университетского образования (Оценки из обзора статистики по образованию, 2003–04)	\$9,246 в год в штатских университетах \$24,748 в частных колледжах

* *Characteristics of Schools, Districts & 2003–04 Schools and Staffing Survey, NCES Online*

Великие американцы

На этих страницах перед вами предстанут 32 великих американца, которые являются примерами для подражания для многих в этой стране. Некоторых из них, таких как Элвис Пресли или Мэрилин Монро, весь мир воспринимает как символы американской массовой культуры. Другие были политических лидерами или борцами за гражданские права в этой стране, учеными, предпринимателями, писателями и спортсменами. Что общего у всех этих знаменитых людей? Это то, что они все достигли необыкновенной популярности среди американцев, а их жизни демонстрируют нечто такое, что глубоко связано с этой страной и ценностями, которыми руководствуются ее жители.

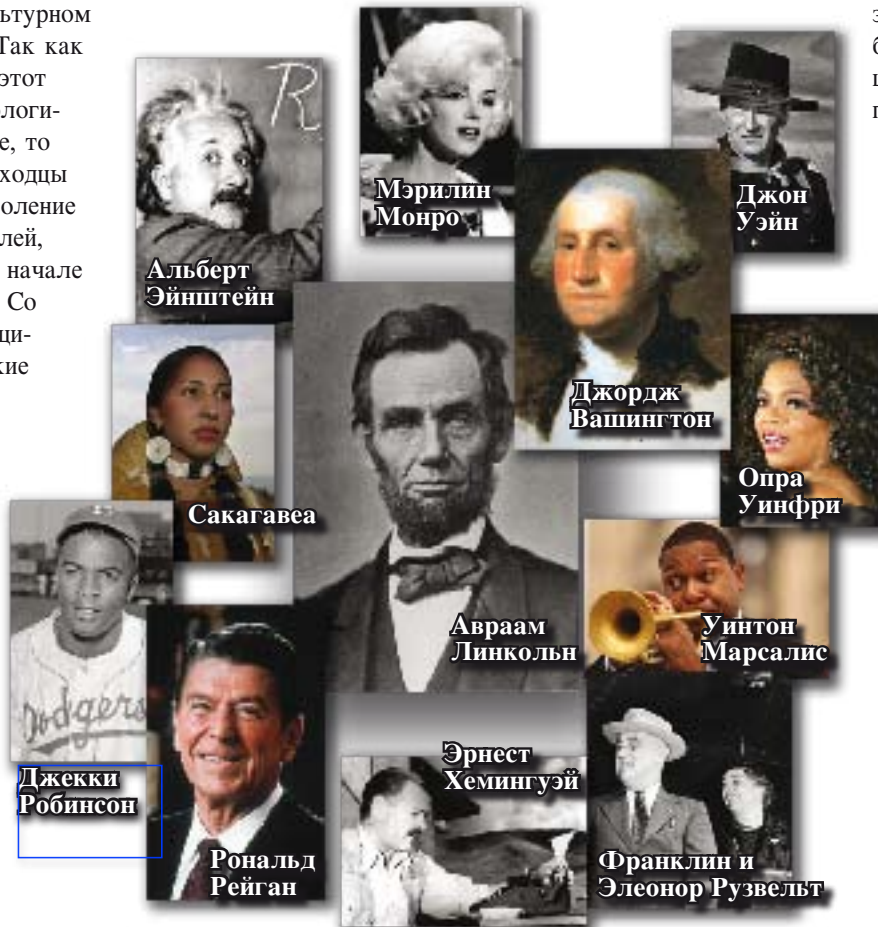
Когда вы приглядитесь к этим людям, вы поймете, почему они стали героями и примерами для подражания. Во многих случаях это знакомый рассказ об иммиграции и постоянно расширяющемся культурном разнообразии. Так как мы построили этот раздел в хронологическом порядке, то мужчины – выходцы из Англии, поколение отцов-основателей, преобладают в начале нашего списка. Со временем женщины, американские

индейцы и афроамериканцы начинают играть более активную роль в истории Америки. Потом постепенно латиноамериканцы, американцы азиатского происхождения и другие этнические группы начинают занимать более заметное место в американском обществе.

Когда мы обсуждали, какие имена включить в этот список, мы поняли, что любой список великих американцев, вероятнее всего, будет исключать столько же важных имен, сколько будет включать. Коротче говоря, мы могли бы заполнить целые страницы знаменитыми фамилиями из американской истории, но место ограничивает нас этими 32.

Если вы хотите предложить своего кандидата в число великих американцев, свяжитесь с нами по адресу iirtcp@state.gov Только назовите свое имя и объясните нам в одном или двух предложениях, поче-

му вы думаете, что этот человек сможет быть для американцев примером для подражания. ■



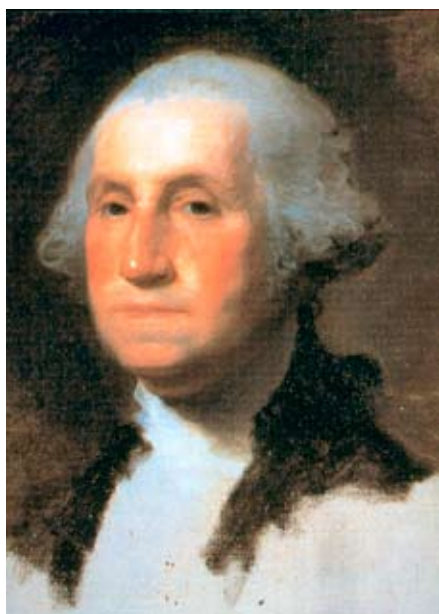
(Все изображения © AP/WWP)

Великие американцы

Бенджамин Франклин (1706–1790) Франклин – один из отцов-основателей, который считается гением практической мудрости. Франклин происходил из простой семьи и начинал как печатник и литератор (автор альманаха «Бедный Ричард»), со временем стал изобретателем и ученым и закончил свою длинную карьеру как искусный дипломат. Он играл ключевую закулисную роль в работе конвентов, которые привели к Декларации независимости и Американской Конституции.



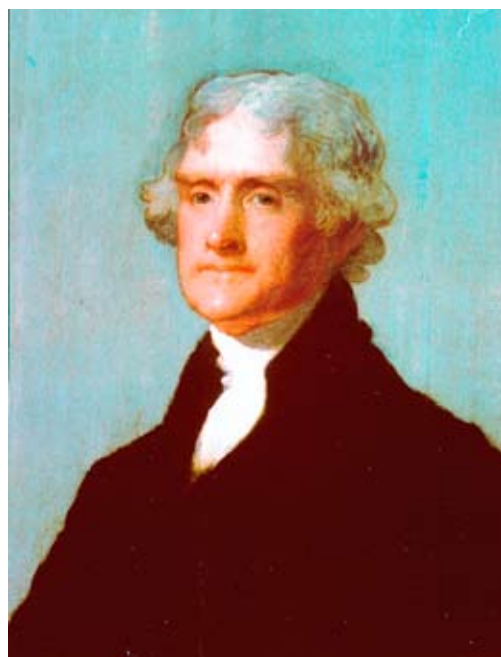
Библиотека Конгресса



AP/WIDEWORLD

Джордж Вашингтон (1732–1799) Первый президент Соединенных Штатов и американский главнокомандующий во время Войны за независимость от Великобритании, Вашингтон часто зовется «отцом своей страны». Вашингтон унаследовал крупное имение в Вирджинии. Участвуя в вирджинском ополчении и позже защищая колонии от французов и индейцев, проявил выдающиеся лидерские качества. Он был очень популярен среди американской публики. Один из членов Конгресса восхвалял его как «первого на войне, первого в условиях мира, первого в сердцах его соотечественников».

Томас Джефферсон (1743–1826) Джефферсон был первым автором Декларации независимости в 1776 году. «Мы исходим, – писал он, – из той самоочевидной истины, что все люди созданы равными, что они наделены их Создателем определенными неотъемлемыми правами, среди которых жизнь, свобода и стремление к счастью». Джефферсон, который был впоследствии избран третьим президентом Соединенных Штатов, также написал закон штата Вирджиния, устанавливающий свободу вероисповедания, и основал Вирджинский университет.



AP/WIDEWORLD

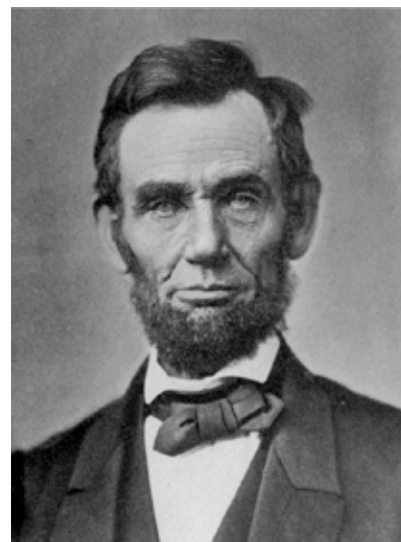
Великие американцы



Сакагавеа (приблизительно 1786–1812) Молодая женщина из индейского племени лемхи, проживавшего на территории, где сейчас находится штат Айдахо, Сакагавеа помогла экспедиции Льюиса и Кларка в 1804–06 годах исследовать обширные земли на американском Западе, которые тогда были только что приобретены. Сакагавеа, которая говорила на нескольких индейских диалектах, была проводником и переводчицей при общении с различными индейскими племенами. Когда экспедиция столкнулась с отрядом лемхи, она договорилась с ними, и они дали лошадей, провиант и кров, что позволило экспедиции достичь Тихого океана. Один из потомков

Сакагавеа, Уиллоу Джек, изображен в национальном костюме.

Авраам Линкольн (1809–1865) Президент во время Гражданской войны 1861–65 годов, Линкольн почитается за сохранение целостности Союза, и освобождение рабов. Будучи иллинойским законодателем, Линкольн был выдвинут кандидатом в президенты от республиканцев и был избран президентом на антирабовладельческой платформе в 1860 году. В результате 11 южных штатов отделились, и началась война. В своем Геттисбергском послании он со всей решительностью провозгласил: «власть народа, волей народа, для народа не исчезнет с лица земли».



Сьюзен Б. Энтони (1820–1906) Потрясенная тем, что 15-ая Поправка к американской Конституции (1870 года) гарантировала право голоса недавно освобожденным рабам, но не женщинам, Сьюзен Б. Энтони привела группу женщин к избирательным участкам в городе Rochester, штат Нью-Йорк. Несколько раз ее арестовывали за то, что она пробовала голосовать, и позже организовала Международный союз избирательного права женщины. Она умерла в 1906 году, проложив путь к ратификации 19-ой Поправки, которая предоставила американским женщинам право голосовать в 1920 году.

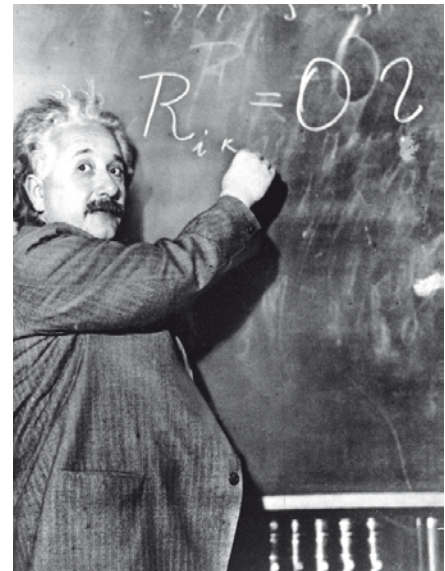
индейцев, Сидящий Бык был вождем племени сиу и известен своими решительными, но обреченными попытками удержать земли индейцев на Великих равнинах. На этих землях индейцы выживали благодаря обильным стадам буйволов, но они быстро уничтожались многочисленными охотниками, солдатами и поселенцами, прибывавшими из восточных районов Соединенных Штатов в середине 1800-ых годов. В 1876 году Сидящий Бык возглавлял индейских воинов во время знаменитого сражения при Литл-Бигхорне против американской армии под командованием генерала Джорджа Кастера.

Сидящий Бык (приблизительно 1831–1890) Последний из прославленных американских



Великие американцы

Альберт Эйнштейн (1879–1955) Выдающийся физик 20-ого столетия Альберт Эйнштейн сформулировал теорию относительности, которая опрокидывала предыдущие физические идеи о природе вселенной. Родившийся в 1879 году в Германии, он разрабатывал свои важные идеи в молодые годы. Высланный из Германии нацистами в 1933 году, Эйнштейн начал работать в Институте передовых исследований в Принстоне, штат Нью-Джерси. Его идеи оказались конструктивными при разработке атомной бомбы во время Второй мировой войны.



AP/WWP



Франклин Делано Рузвельт (1882–1945) Оптимизм и политический здравый смысл Франклина Д. Рузвельта помогли провести Соединенные Штаты через самый серьезный внутренний кризис, начиная с Гражданской войны: Великую депрессию и Вторую мировую войну. Он стал президентом в 1933 году и оставался им на протяжении последующих 12 лет, когда восстанавливалась экономика страны, и она добилась победы над силами Оси. Франклин Д. Рузвельт был героем для бедных, тогда как многие бизнесмены не одобряли его экономических и социальных реформ, названных Новым курсом.

AP/WWP

Великие американцы

Халил Джигбран (1883–1931) Рожденный в Ливане поэт Халил Джигбран иммигрировал в Америку в возрасте 12 лет. Шедевр этого самого влиятельного арабско-американского автора, «Пророк», оставался бестселлером в течение более 50 лет. Часто его характеризуют как автора второй наиболее продаваемой книги в Соединенных Штатах после Библии. Американский Конгресс основал Мемориальный сад поэзии имени Халила Джигбрана в г. Вашингтоне в 1990 году. «Бог создал Правду со многими дверями, чтобы приветствовать каждого верующего, который стучится в них», – однажды написал Джигбран.



Библиотека Конгресса

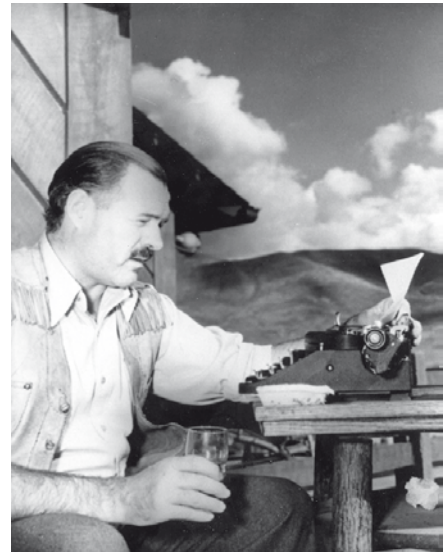


AP/WWP

Элеанора Рузвельт (1884–1962)

Элеанора Рузвельт была племянницей одного президента, Теодора Рузвельта, и женой другого, Франклина Делано Рузвельта. В качестве первой леди с 1933 до 1945 год она проводила кампании в поддержку политики реформ Новый курс и выступала за гражданские права. Она была первой женщиной, которая выступала на съезде политической партии, вела постоянную колонку в газете и проводила регулярные пресс-конференции. Она помогла создать Организацию Объединенных Наций и возглавляла комитет, который подготовил и одобрил Всеобщую декларацию прав человека.

Эрнест Хемингуэй (1899–1961) «Самая трудная вещь на свете, – заметил однажды романист Эрнест Хемингуэй, – это писать прозу о людях, писать честно и откровенно». Водитель санитарной машины во время Первой мировой войны, Хемингуэй жил в Европе в 1920-ых годах и в своих первых романах, ставших популярными – «И восходит солнце» и «Прощай, оружие», рассказал о военном опыте своего поколения. Его творчество принесло ему Нобелевскую премию по литературе в 1954 году.



AP/WWP



AP/WWP

Луи «Сачмо» Армстронг (1901–1971) Самый известный джазовый музыкант 20-ого столетия, Армстронг своей виртуозной игрой на трубе и уникальным пением преобразил местную музыкальную манеру исполнения в американскую художественную форму. Его личная заслуга состояла в том, что он превратил трубу в обязательный сольный инструмент джаза. Ему также приписывают изобретение «скат-пения», пения без слов, которое стало ключевым элементом для многих джазовых исполнителей. «Какой замечательный мир», «Привет, Долли», «Когда идут святые» и «Звездная пыль» – вот лишь немногие из его незабываемых песен.

Великие американцы



Джон Уэйн (1907–1979) Джон Уэйн был самым популярным из длинной вереницы голливудских ковбоев кино, которые увековечили миф о ковбоях, созданный в 19-ом столетии в шоу Buffalo Bill's Wild West Show. Уэйн был открыт режиссером Джоном Фордом, когда он работал помощником по реквизиту, и приобрел огромную славу, сыграв в вестерне 1939 года «Дилижанс». После этого Уэйн в основном играл лаконичные роли сильных немногословных мужчин, часто в элегических вестернах, которые ставили Форд или Говард Хокс. Он также играл в кинофильмах о Второй мировой войне.



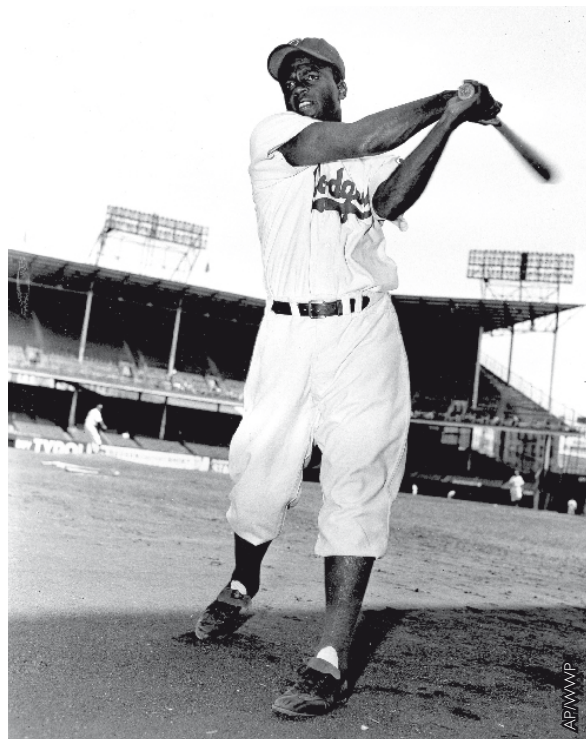
Джон Фицджеральд Кеннеди (1917–1963) Повсюду люди с ностальгией вспоминают о трех годах, когда Кеннеди был президентом Соединенных Штатов, ценя его за лидерство и достижения, а также за тактичность, ум и общее обаяние. Он вдохновил миллионы прежде, чем пуля убийцы сразила его в Далласе, Техас. Хотя он смело противостоял советской ракетной угрозе на Кубе в 1962 году, он конструктивно работал с Советским Союзом, стремясь замедлить ядерную гонку вооружений. Он также передал следующему поколению «Союз ради прогресса» и Корпус мира.



Рональд Рейган (1911–2004) Один из самых популярных президентов Америки, Рональд Уилсон Рейган стал президентом в 1981 году. Выборы бывшего голливудского актера и республиканского губернатора Калифорнии в Белый дом сигнализировали об фундаментальных изменениях. Политика Рузвельта становилась менее популярной, ей на смену приходил экономический либерализм, и была открыта новая страница капитализма свободного рынка. Совместно с другими мировыми лидерами Рейгану удалось добиться победы над советской империей, приведя ее к финансовому и моральному краху.

Великие американцы

Джекки Робинсон (1919–1972) Рожденный в Джорджии в семье издольщиков, Джек Рузвельт Робинсон был первым афроамериканцем, который играл в бейсбол в высшей лиге, куда входят профессиональные спортсмены в Соединенных Штатах. Его выдающиеся спортивные достижения были признаны особым образом – его номер на униформе, 42, никогда не будет снова даваться никому из игроков. В 1949 году он был избран Самым ценный игроком года Национальной лиги. В 1962 году его имя было внесено в Галерею славы бейсбола (Музей бейсбола около Нью-Йорка).



Мэрилин Монро (1926–1962) Более чем через 40 лет после ее смерти Мэрилин Монро остается олицетворением голливудского очарования. Но ее причисляют к великим американцам не только из-за ее красоты. Она показала себя как талантливая актриса в комедиях 1950-ых годов, среди которых «Джентльмены предпочитают блондинок» и «Некоторые любят погорячее». В представлении людей даже ее личные проблемы, включая три неудачных брака, – это трагедия, которая часто является обратной стороной голливудской славы.

AP/WIDEWORLD

сделано») было девизом активиста рабочего движения Чавеса, американца мексиканского происхождения, в его борьбе с тяжелыми условиями сельскохозяйственных рабочих-мигрантов. Скромный человек, который никогда не зарабатывал больше 6000 долларов в год, Чавес использовал ненасильственные методы, чтобы добиться своих целей, точно так же как Махатма Ганди и Мартин Лютер Кинг. Его голодовки, бойкоты и забастовки убедили американцев всех слоев общества поддерживать профсоюз Объединенных сельскохозяйственных рабочих Америки и выступать за социальную справедливость для бедных.

Сесар Чавес (1927–1993) «Си се пуэде» («Это может быть



AP/WIDEWORLD

Великие американцы



Мартин Лютер Кинг (1929–1968) Кинг был лидером американского движения за гражданские права (1957–1968 гг.). Сын пастора и школьной учительницы, сторонник ненасильственных действий, он возглавил бойкот общественного транспорта афроамериканцами в Монтгомери, который привел к решению Верховного суда о запрете сегрегации на общественном транспорте. Его всегда будут чтить – в числе многих других достижений – за его речь в марте 1963 года в Вашингтоне «У меня есть мечта». Он остается самым молодым лауреатом Нобелевской премии мира. Он был сражен пулей убийцы, но его наследие – конституционно гарантированные гражданские права, предоставленные всему населению, исходя из принципа, что «все люди созданы равными» – живет.

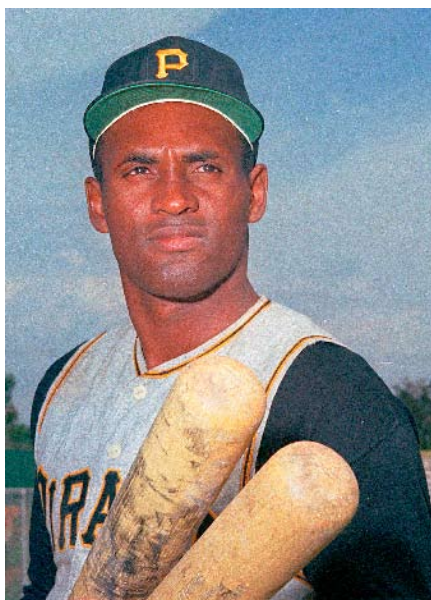
AP/WIDEWORLD

Она удостоилась многочисленных наград за свою прозу, среди них – Пулитцеровская премия в 1988 году за роман «Возлюбленный» и Нобелевская премия по литературе в 1994 году. Ее романы дают яркое представление о черной Америке, и она активно использовала свое влияние, чтобы добиться издания книг других негритянских авторов.

Тони Моррисон (1931–) Тони Моррисон (литературный псевдоним Клои Энтони Уофффорд) родилась в Огайо, и стала знаменитым писателем, редактором и учителем.



AP/WIDEWORLD

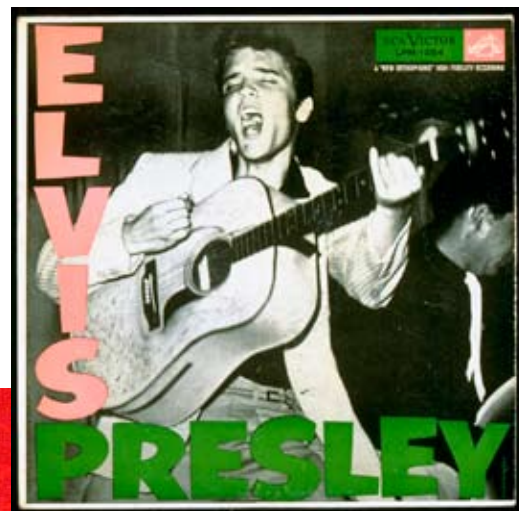


AP/WIDEWORLD

Роберто Клементе (1934–1972) Болельщики повсюду в Америке с любовью вспоминают родившегося в Пуэрто-Рико Клементе за его подвиги в бейсболе и его гуманитарную деятельность. Его самый большой подвиг заключался в том, что он привел свою команду «Питсбург пайратс» к победе в мировой серии из семи игр над командой «Балтимор Ореолс» в 1971 году. Тогда же он был избран «самым ценным игроком». После его трагической гибели в авиационной катастрофе, когда он доставлял помощь жертвам никарагуанского землетрясения, Клементе стал первым латиноамериканцем, имя которого внесено в Галерею славы бейсбола.

Великие американцы

Элвис Пресли (1935–1977) Певец и феноменальный исполнитель, Пресли начал свою музыкальную карьеру в 1950-ых годах и до самой смерти оставался музыкальным идиолом Америки. Он сделал музыку рок-н-ролла поистине популярной во всем мире. Записи его выступлений – одни из самых продаваемых за всю историю. Его отличали характерная для него прическа «хвост утки» и страстная, захватывающая манера исполнения. Пресли вел беспокойную жизнь, злоупотреблял наркотиками. Президент Джимми Картер отдал ему дань после смерти, сказав: «Его музыка и его индивидуальность, сплавляя воедино музыкальный стиль «кантри», негритянские ритмы и блюз, навечно преобразовали лицо американской массовой культуры».



AP/WIDEWORLD



Супермен (1938–) «Это – птица, это – самолет, это – Супермен!» Самый знаменитый супергерой книжки комиксов, придуманный Джо Шустером и Джерри Сигелом, впервые появился в 1938 году в Комиксе номер один. О его свершениях узнавали миллионы людей во всем мире по радио, телевидению, в кинофильмах и видеоиграх. Каждый знаком с историей Человека из стали, который в его человеческом облике предстает как Кларк Кент. Используя всю свою мощь, Супермен борется с силами зла и защищает «правду, правосудие и американский путь».

AP/WIDEWORLD



AP/WIDEWORLD

Мухаммед Али (1942–) Али победил Сонни Листона в 1964 году и стал чемпионом мира по боксу в тяжелом весе. К тому времени, когда он ушел из бокса в 1981 году, бокс как спорт буквально пережил революцию, которая явилась резуль-

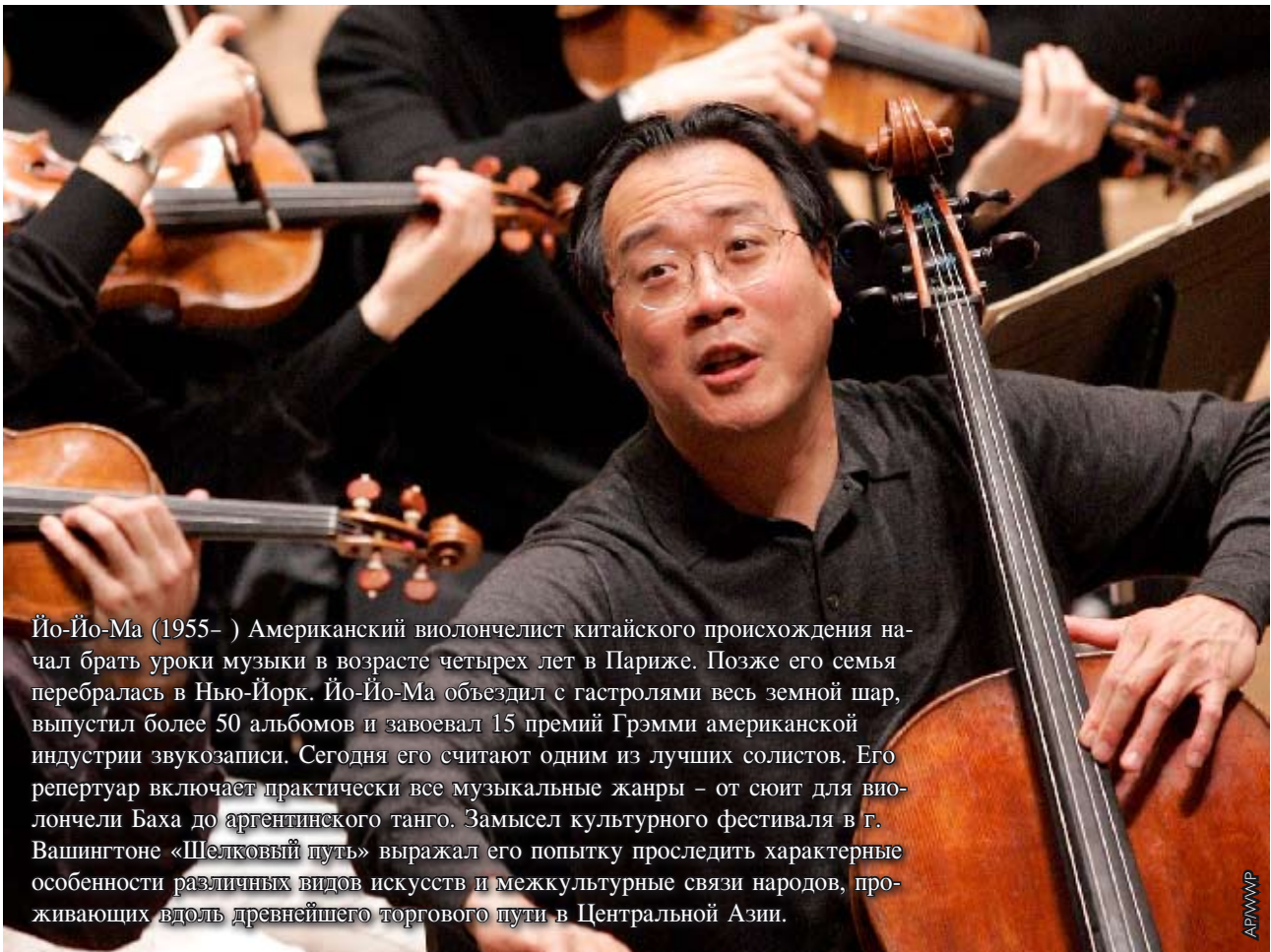
татом его скорости и «танцующей» манере передвижения на ринге. Но Али больше известен миру как человек, открыто провозглашавший свои убеждения и пострадавший за это. Он был уже чемпионом, когда принял ислам. В 1967 году, в разгар Вьетнамской войны, он отказался от призыва в армию США, преследовался по суду и был лишен своего звания. В конечном счете Верховный суд признал, что у него есть право отказаться от призыва по религиозным мотивам.

Великие американцы

Опра Уинфри (1954–) Выросшая на ферме в Миссисипи без водопровода в доме, Опра Уинфри стала, возможно, самым влиятельным человеком на американском телевидении и одной из самых богатых женщин в мире. В 19 лет она, негритянка, стала диктором телепрограммы новостей в Нэшвилле. Она была первой во всем штате Теннесси женщиной-диктором. В 1988 году ее ток-шоу в Чикаго вышло на национальное телевидение, и ее популярность взлетела с тех пор во всем мире. Она к тому же успешный продюсер и издатель журнала.



AP/WWP



AP/WWP

Йо-Йо-Ма (1955–) Американский виолончелист китайского происхождения начал брать уроки музыки в возрасте четырех лет в Париже. Позже его семья переехала в Нью-Йорк. Йо-Йо-Ма объездил с гастрольми весь земной шар, выпустил более 50 альбомов и завоевал 15 премий Грэмми американской индустрии звукозаписи. Сегодня его считают одним из лучших солистов. Его репертуар включает практически все музыкальные жанры – от сюит для виолончели Баха до аргентинского танго. Замысел культурного фестиваля в г. Вашингтоне «Шелковый путь» выражал его попытку проследить характерные особенности различных видов искусств и межкультурные связи народов, проживающих вдоль древнейшего торгового пути в Центральной Азии.

Великие американцы



Тайгер Вудс

Микки Маус

AP/WIDEWORLD

Микки Маус (1928–) Один из самых узнаваемых героев американского кино, Микки Маус дебютировал на экране в первой звуковой мультипликации «Пароход Уилли». Идея о всемогущем мышонке, который потом стал стержнем всей американской индустрии развлечений, пришла мультипликатору Уолту Диснею в голову, когда однажды он ехал на поезде, пересекая всю страну. Прodelки Микки быстро оказались популярными во всем мире, в сотнях мультфильмов и анимационном полнометражном художественном фильме «Фантази». Вспыльчивый Дональд Дак и неуклюжий Гуфи пришли позже, Микки был первым в череде характеров, созданных Диснеем.

Тайгер Вудс (1975–) Элдрик (Тайгер) Вудс, широко признанный как самый великий профессиональный игрок в гольф за последние годы, – сын подполковника армии США и его жены, уроженки Таиланда. Его прозвали «тигром» в детстве в честь вьетнамского солдата и друга его умершего отца. Вудс сыграл в своем первом профессиональном турнире в 16 лет. После своей второй победы в турнире мастеров в 2001 году он стал первым игроком в гольф, который когда-либо одновременно победил на всех четырех главных профессиональных чемпионатах.

Стивен Джобс (1955–) Исполнительный директор Apple Computers и Pixar Animation Studios вырос в Калифорнии и ходил в колледж совсем недолго. Со своим другом Стивом Возняком он основал в 1976 году Apple Computers. В 1986 году Джобс оставил компанию и начал собственный бизнес, но Apple купила в 1996 году его новую компанию. Благодаря успеху портативного аудиоплеера iPod фирмы Apple и исключительно популярных кинофильмов, таких как Toy Story, созданных на киностудии Pixar Studios, его место в истории как создателя новых технологий и бизнесмена, воплощающего новые идеи в жизнь, не подлежит сомнению.



Стивен Джобс

Винтон Марсалис

AP/WIDEWORLD

Винтон Марсалис (1961–) Самый известный джазовый музыкант своего поколения, трубач Винтон Марсалис вырос в Новом Орлеане. Он переехал в Нью-Йорк в 1978 году, чтобы учиться в Джуллиардской музыкальной школе, и тогда же начал играть в нью-йоркских джазовых оркестрах. Затем вместе с ударником Артом Блейки он ездил по стране с небольшой музыкальной группой.

Сейчас Марсалис возглавляет джазовый оркестр Линкольн-центра и путешествует по миру как композитор и исполнитель. «Марсалис, – пишет критик Стэнли Кроуч, – действительно раскрывает сущность музыки перед своими коллегами-музыкантами и своей аудиторией».



AP/WIDEWORLD

Мишель Кван (1980–) Возможно, никакой другой фигурист не известен лучше, чем пятикратная чемпионка мира и девятикратная чемпионка США по фигурному катанию Мишель Кван. Уроженка Калифорнии (ее родители – китайцы по происхождению), она начала кататься на коньках с пяти лет. Благодаря смелым прыжкам и исключительному мастерству, продемонстрированному ею как в коротких и длинных программах, Кван завоевала признательность многочисленных болельщиков. Однако одно из званий продолжает ускользать от нее – олимпийская золотая медаль. Хотя она владеет бронзовыми и серебряными медалями, травмы вынудили ее покинуть зимнюю олимпиаду 2006 года.

ВЕХИ АМЕРИКАНСКОЙ ИСТОРИИ

1565 год Основан Сент-Огастин (штат Флорида) – самый древний город страны



«Пилигримы, идущие в церковь» – картина Джорджа Бротона 1867 года, дает представление о жизни первых английских поселенцев.

AP/WWP, National Gallery of American Art

1607 год Основан город Джеймстаун (штат Вирджиния)

1620 год Пилигримы высаживаются в Массачусетсе (Мэйфлауэрское соглашение)

1775–83 годы Война за независимость

Декларация независимости

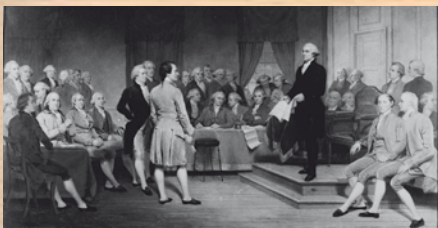
1776 год

Статьи Конфедерации

1777 год

Конституция

1788 год



Эта картина Джуниуса Брутуса Стернса 1856 года – «Джордж Вашингтон, обращающийся к Конституционному конвенту» – отображает кульминационный момент перед окончанием конвента.

AP/WWP



Солдаты Джорджа Вашингтона поднимают 13-звездный американский флаг.

© North Wind / North Wind Picture Archives

1803 год Луизианская покупка



«Луизианская покупка» удвоила территорию Соединенных Штатов в 1803 году.

© North Wind / North Wind Picture Archives

1812–14 годы
Война 1812
года

Доктрина Монро 1823 год

1846–48 годы Мексиканские войны

1846 год Приобретение «Орегонских земель» до 49-ой параллели в соответствии с соглашением с Великобританией

1861–65 год Гражданская война

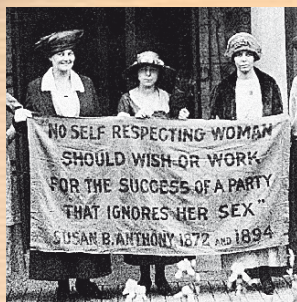
1863 год Прокламация об освобождении

1865–77 годы Реконструкция

1898 год Испано-американская война

1917–18 годы Первая мировая война

1919 год Избирательное право предоставлено женщинам



Ища поддержки ратификации 19-ой поправки, члены Национальной женской партии держат транспарант с высказыванием Сюзен Б. Энтони.

AP/WWP

ВЕХИ АМЕРИКАНСКОЙ ИСТОРИИ

1929–40 годы Великая Депрессия

Американские солдаты высаживаются на побережье Нормандии 6 июня 1944 года.

AP/WWP, U.S. Army



1941–45 годы Вторая мировая война

1947 год Начало холодной войны;
Доктрина Трумэна

1948 год План Маршалла

1950–53 годы Корейская война

Процесс «Браун против министерства просвещения» 1954 год

Кубинский ракетный кризис 1962 год

Марш на Вашингтон 1963 год

Мартин Лютер Кинг (третий слева) во время марша на Вашингтон 28 августа 1963 года.

AP/WWP



Черные и белые школьники учатся вместе в средней школе города Клинтоне, штат Теннесси, 1964 год.

AP/WWP

1965–73 годы Вьетнамская война



Американские солдаты во Вьетнаме в 1965 году.
AP/WWP

Астронавт Нейл Армстронг, первый человек, ступивший на Луну, сделал эту фотографию коллеги астронавта Эдвина Олдрина во время их лунной прогулки 20 июля 1969 года.

AP/WWP



1969 год Первый человек на луне

1989 год Конец холодной войны

Президент Рональд Рейган и германский канцлер Гельмут Коль (справа) у Бранденбургских ворот в Западном Берлине, Германия, 12 июня 1987 года.

AP/WWP



2001 год 9 сентября нападение террористов на Соединенные Штаты

Краткий тур по Соединенным Штатам

Хотя многие аспекты американской жизни одинаковы для всех 50 штатов, внимательный взгляд на различия между ними может пролить свет на некоторые более сложные характеристики нашей огромной страны. Ричард Хаккаби, сотрудник дипломатической службы, координирующий издание электронных журналов Государственного департамента США, рассказывает о том, что представляют собой регионы США и чем они отличаются. Данная статья написана на основе публичных выступлений Хаккаби во Франции, Южной Корее и Косово.

Некоторые люди полагают, что разговор о различиях между американскими штатами утратил свою актуальность, ведь всех американцев объединяет единая «монолитная» культура – они мыслят одинаково, едят одинаково и говорят одинаково. Да, в США почти не осталось мест, где нет ресторанов «Макдоналдс», «Бюргер кинг» или «Пицца хат». И практически везде, где бы вы ни жили, есть магазины «Уол-Март», «Гэп» или «Фут локер» в торговых центрах, которые мало чем отличаются друг от друга. Почти все американцы смотрят одни и те же телешоу и фильмы, а многие слушают одну и ту же музыку – продукт «массового рынка». Но означает ли это, что межрегиональные различия превратились из реальности в миф? Я так не думаю.

Культурный колорит американских регионов



С разрешения пивоваренной компании «Бленем бутлперс»

Имбирное пиво «Бленем» продается четырех видов – «Старое № 3» (крепкое), № 5 (не очень крепкое), № 9 (диетическое) и № 11 (имбирное) – <http://theaca.com/blenheim/>.

Сначала поговорим о еде. Да, во многом продукты питания по всей стране унифицированы – человек может купить одинаковые сорта замороженной пиццы в любой точке США. Кукурузные хлопья, конфеты и многие другие продовольственные товары поставляются в идентичных упаковках во все магазины от Аляски до Флориды. В целом ассортимент и качество свежих фруктов и овощей мало меняются от штата к штату. С другой стороны, было бы странно, если бы в шт. Массачусетс или Иллинойсе вам подали «хаш паппиз» (разновидность жареного кукурузного хлеба) или «грите» (дробленую и вареную кукурузу), в то время как в Джорджии или других южных штатах это считается нормой. Если газированные напитки «Кока-кола», «Пепси-кола» и «Севен-ап» доступны повсюду, то имбирное пиво «Бленем» можно отведать только в шт. Южная Каролина. Чикагская пицца (печется в глубоком противне, с толстой коркой) сильно отличается от нью-йоркской пиццы. В Новом Орлеане мне доводилось лакомиться жареным во фритюре крокодильим мясом, но я никогда не видел этого блюда в меню ресторанов в других штатах. Мексиканские рестораны «Тако белл» есть повсюду, но в шт. Техас техасско-мексиканская еда («текс-мекс») очень отличается от других мексиканской блюд. А во многих районах посетителям ресторанов предлагают собственные вариации на тему «хот-дога».

Я рос в Южной Каролине, в ее западных предгорных районах. Каждая еда включала по-разному приготовленный картофель и хлеб. Когда я окончил университет, я начал работать в Южной Каролине в районе, который назвался Лоу-Кантри, на побережье. Я был очень удивлен, что там люди чуть ли ни с каждым приемом пищи ели рис в той или иной форме. Я также узнал, что местные жители готовят рис совершенно по-другому – на пару, а не просто отваривают. Когда впоследствии я переехал в район Пи-Ди на северо-востоке Южной Каролины, я впервые услышал о «чикен-боге» – это тушеный рис с мелкими кусочками куриного мяса и грубо помолотым черным перцем. Таким образом, можно видеть, что межрегиональные различия в питании все еще



Традиционная «чикагская пицца» с толстой коркой и разнообразной начинкой печется в глубоком противне.

С разрешения компании «Юно Чикаго грилл».

существуют, причем не только между отдельными штатами, но даже внутри одного небольшого штата.

Другое различие – это язык. Хотя в целом стандартом произношения является американский английский, американская речь в разных частях страны разная. Южане, как правило, говорят более медленно и тянут слова. Жители Среднего Запада произносят гласную букву «а» в «среднем подъеме», а язык жителей Нью-Йорка включает много слов из идиша – например, «шлепп» (тащить) или «нош» (перекусить) – наследие большого еврейского населения этого города. Уроженцев Бостона или Бронкса можно быстро распознать по заметному акценту. И, возможно, вам приходилось слышать о «говоре людей Долины» – сленге подростков, которые живут в южной Калифорнии. Иммигрантское влияние также заметно в топонимике и отдельных словах, используемых в регионах, где компактно проживает та или иная этническая группа. Например, это слышится в таких названиях, как округ Лафейетт (шт. Висконсин), Батон-Руж (шт. Луизиана), Вундед-Ни (шт. Южная Дакота) и Санта-Круз (шт. Калифорния).

Лексикон также отличается от региона к региону. Однажды, когда я учился в аспирантуре, я упомянул в разговоре с коллегами, что один из «глазков» на моей кухонной плите не работал, как положено, но коллеги из других регионов страны не поняли, что я имею в виду то, что они называют «горелкой». Жители Запада используют в своей речи много слов испанского происхождения (и многие из них получили распространение по всей стране), а на Среднем Западе и в Пенсильвании есть места, где до сих пор люди в разговоре используют немало немецких слов. Если вы смотрели фильм 1985 года «Свидетель», то вы понимаете, о чем идет речь.

Межрегиональные различия также проявляются менее «материальным» образом, в том числе в жизненных установках и взглядах людей. Пример – внимание, уделяемое зарубежным событиям в газетах. На Востоке, где взгляды людей обращены через Атлантический океан, некоторые газеты живо интересуются тем, что происходит в Европе, на Ближнем Востоке и в Африке. На Западном побережье в центре внимания прессы – события в Восточной Азии и Австралии.

Американцев объединяет множество черт характера – они свято чтят неприкосновенность частной жизни, индивидуализм и личную независимость. Но многие американцы также считают, что некоторые черты их характера укоренены в особенностях ментальности людей в регионах, где они живут. Так жители Новой Англии – это люди, полагающиеся только на себя, для южан характерно гостеприимство, уроженцев Среднего Запада отличает здравомыслие, а людей из западных штатов – мягкость.

В следующих разделах мы поговорим о некоторых географических характеристиках и исторических факторах, таких как характер заселения земель, которые внесли вклад в эти межрегиональные различия.

Однако прежде чем перейти к американским регионам, важно уяснить некоторые из отличительных черт страны в целом. США являются третьей по величине страной мира по площади суши после



Полная тарелка «фидео кон полло»: рис, жареная фасоль пинто, салат-латук, помидоры и лук. Это одно из типичных блюд техасско-мексиканской кухни.

AP/WIDEWORLD

России и Канады. По численности населения они также находятся на третьем месте – на сей раз, после Китая и Индии. Чтобы дать вам представление о том, насколько велика наша страна, достаточно сказать, что пересечение на автомобиле континентальной части США занимает приблизительно пять дней. И это без учета Гавайев и крупнейшего штата – Аляски.

Регионы

Существует множество различных способов деления нашей страны на регионы. Здесь мы используем основное и традиционное деление – на Новую Англию, Среднеатлантический регион, Юг, Средний Запад и Запад. Пожалуйста, помните, что это подразделение не является чем-то официальным и оно далеко от абсолюта. Характеристики одного региона часто применимы к другому, что видно на прилагаемой карте. Перечни городов и деятелей литературы ни в коем случае не являются исчерпывающими, а предназначены лишь для того, чтобы ввести читателя в предмет обсуждения. Более подробную информацию можно найти на сайтах в Интернете, перечисленных в конце журнала.



НОВАЯ АНГЛИЯ



Штаты Мэн, Нью-Хэмпшир, Вермонт, Массачусетс, Коннектикут, Род-Айленд

Крупнейшие города: Бостон (шт. Массачусетс), Хартфорд (шт. Коннектикут), Провиденс (шт. Род-Айленд)

Выдающиеся деятели литературы: Генри Дэвид Торо, Ралф Уолдо Эмерсон, Натаниэл Хоторн, Эмили Дикинсон, Гарриет Бичер-Стоу, Сильвия Плат, Роберт Фрост, Ричард Руссо, Рассел Бэнкс



Осенние клены у дома, куда приходят молиться и обсуждать свои общие дела жители городка Восточный Монпилье в Вермонте.

Хотя Новая Англия по площади своей территории является самым маленьким регионом и не может похвастать ни обширными сельскохозяйственными, ни хорошим климатом, она играла главенствующую роль в развитии США. В период с XVII до XIX века Новая Англия являлась культурным и экономическим центром страны.

Самыми первыми европейскими поселенцами Новой Англии были консервативные английские протестанты, многие из которых покинули родину, стремясь обрести свободу вероисповедания. Они привнесли в регион характерное для него социально-политическое устройство – городские собрания (естественный продукт развития собраний общины, проводившихся церковными старейшинами), на которых граждане собирались для обсуждения насущных проблем. Хотя право голоса имели только мужчины, владевшие собственностью, городские собрания обеспечивали жителям Новой Англии необычайно высокую степень участия в управлении. Подобные собрания и по сей день проводятся во многих населенных пунктах Новой Англии, хотя, разумеется, в наше время на них присутствуют и женщины.

Жителям Новой Англии было трудно возделывать земли на больших земельных наделах, как это было заведено на Юге. Поэтому к 1750 году многие поселенцы переключились на другие виды деятельности. Специализацией региона стали кораблестроение, рыболовство и торговля. Жители



AP/WWP

Студенты на кампусе Дартмутского колледжа в Ганновере (шт. Нью-Гэмпшир). Основанный в 1769 году, этот колледж гуманитарного направления входит в «Лигу плюща», которая объединяет старейшие и самые престижные американские высшие учебные заведения.

Новая Англия всегда вносила огромный вклад в американскую культуру. Достаточно вспомнить Бостонский симфонический оркестр и Музей изобразительных искусств. Еще одной традиционно сильной отраслью региона является образование. По числу высших учебных заведений, сосредоточенных в Новой Англии, она не знает себе равных в США. Среди ее лучших учебных заведений – Гарвардский университет, Йельский университет, Университет Брауна, Дартмутский колледж, Колледж Уэллсли, Колледж Софии Смит, Колледж Маунт-Холиоук, Колледж Уильямса, Колледж Амхерста, Уэслианский университет и многие другие.

Новой Англии снискали себе репутацию трудолюбивых, сметливых, бережливых и изобретательных людей. Эти черты оказались полезными, когда в первой половине XIX века в Америку пришла Промышленная революция. Например, в штатах Массачусетс, Коннектикут и Род-Айленд открывались новые фабрики и заводы, на которых изготавливались одежда, ружья и часы. Большая часть денег на осуществление этой деятельности поступала из Бостона, который был финансовым центром страны.

В последнее время этот густонаселенный регион лишился многих своих промышленных предприятий, которые были переведены в другие штаты или зарубежные страны с более низкими производственными затратами. Однако с развитием микроэлектронной, компьютерной и биотехнологических отраслей экономика региона вновь воспрянула. Движущими силами продолжают оставаться образование, электронные технологии, финансовые услуги, туризм и медицина.



AP/WWP

Маяк в Нью-Шорэме (шт. Род-Айленд), что в северной части о. Блок. Это место пользуется большой популярностью у туристов – каждый год сюда приезжают десятки тысяч человек.



AP/WWP

Текстильная фабрика «Бутт миллс» в городе Лоуэлле (шт. Массачусетс) в пору своего расцвета ежегодно производила около 99 500 км ткани. Сейчас это музей.

В этом регионе родилось важное историческое литературное произведение Торо «Уолден, или Жизнь в лесу». В Новой Англии также жили и творили такие прославленные поэты, как Эмили Дикинсон и Роберт Фрост, и такие известные писатели, как Харриет Бичер-Стоу, чей роман «Хижина дяди Тома» придал импульс развитию аболиционистского движения.



AP/WWP

Владелец магазина Питер Уолш держит омара, которого он только что выловил из этого резервуара в Скарборо (шт. Мэн). Мэнские омары известны во всем мире.

По мере того, как часть первых поселенцев Новой Англии мигрировала на Запад, в регион перебирались иммигранты из Канады, Ирландии, Италии и Восточной Европы. Несмотря на демографические изменения, Новая Англия во многом сохранила свой первоначальный дух. Этот дух проявляется также в простых деревянных каркасных домах и белых церковных шпилях, которые характерны для многих небольших городов, а также в традиционных маяках, которыми усеяно атлантическое побережье.

Новая Англия славится такими своими традиционными блюдами, как суп-пюре из моллюсков, омары по-мэнски, вермонтский кленовый сироп, индейка, тушеные бобы по-бостонски и бостонский сливочный пирог.

СРЕДНЕАТЛАНТИЧЕСКИЙ РЕГИОН



Штаты Нью-Йорк, Нью-Джерси, Пенсильвания, Делавэр и Мэриленд

Крупнейшие города: Нью-Йорк (шт. Нью-Йорк), Филадельфия (шт. Пенсильвания), Балтимор (шт. Мэриленд)

Выдающиеся деятели литературы: Вашингтон Ирвинг, Эдгар Аллан По, Уолт Уитмен, Гертруда Стайн, Джером Дэвид Сэлинджер, Бернард Маламуд, Энн Тайлер, Огаст Уилсон



Двухмачтовое парусное судно «Ниагара» из Эри (шт. Пенсильвания) проплывает мимо Статуи Свободы в Нью-Йоркской гавани.

Если Новая Англия поставляла «мозги» и доллары для американской экспансии в XIX веке, то штаты Среднеатлантического региона – «мускулы». Крупнейшие штаты региона – Нью-Йорк и Пенсильвания – стали центрами тяжелой промышленности, производящей железо, стекло и сталь.

Среднеатлантический регион заселялся более разнородным людом, чем Новая Англия. Голландские иммигранты обосновались в долине р. Гудзон на том месте, где сейчас расположен штат Нью-Йорк. Шведы выбрали штат Делавэр. Английские католики основали нынешний штат Мэриленд, а английская протестантская община квакеров заселила Пенсильванию. Со временем все эти поселения попали под английский контроль, но регион продолжал, как магнит, притягивать к себе людей самых разных национальностей, включая большое число немцев.

Первые поселенцы были в основном фермерами и торговцами, и регион служил мостом между Севером и Югом. Город Филадельфия, расположенный на полпути между Новой Англией и южными колониями, служил базой Континентального Конгресса – съезда делегатов из первых колоний, которые устроили Американскую революцию. Этот же город стал местом рождения Декларации независимости в 1776 году и Конституции США в 1787 году. Нью-Йорк и Филадельфия были первыми двумя столицами США.



Автомобильный поток на Таймс-скуэр в Нью-Йорке – один из самых известных в мире перекрестков.

AP/WWP



Джо Стоун на лодке сортирует выловленных им устриц на р. Патаксент в Соломонсе (шт. Мэриленд).

AP/WWP

Об исторической важности региона свидетельствует тот факт, что в Уэст-Пойнте (шт. Нью-Йорк) находится Военная академия США, а в Аннаполисе (шт. Мэриленд) – Военно-морская академия. Кроме того, остров Эллис в Нью-Йоркской гавани в начале XX века служил воротами для въезда в страну миллионов иммигрантов.

По мере распространения тяжелой промышленности по всему региону такие реки, как Гудзон и Делавэр, были преобразованы в жизненно важные морские трассы. Города на водных путях – Нью-Йорк на р. Гудзон, Филадельфия на р. Делавэр и Балтимор на берегу Чесапикского залива – бурно разрастались. Нью-Йорк по-прежнему является крупнейшим городом страны, ее финансовым и культурным центром.



AP/WWP

В Аннаполисе (шт. Мэриленд) расположены Капитолий штата и Военно-морская академия США. Справа внизу виднеется губернаторский особняк, а слева – Епископальная церковь св. Анны, построенная в 1692 году. Здание приобрело свой нынешний облик в 1859 году.



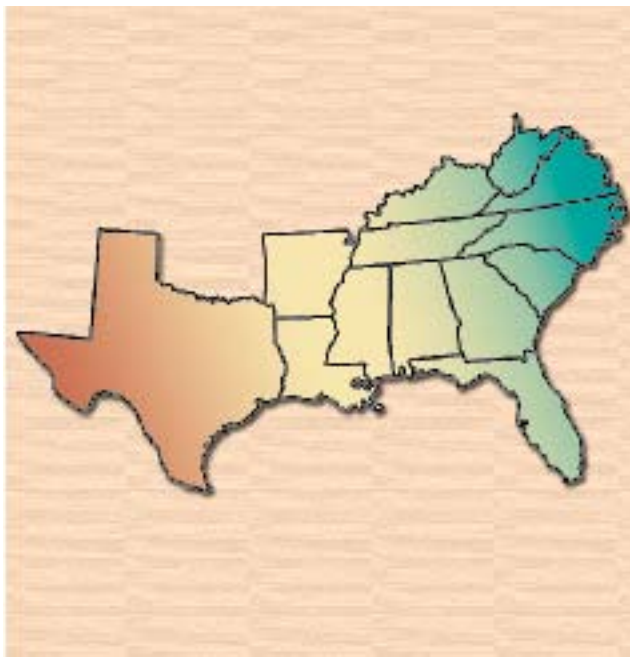
AP/WWP

Музей изобразительного искусства в Филадельфии (шт. Пенсильвания) возвышается над станцией водоснабжения на реке Скулкилл. Эта станция была построена в 1812 году, в настоящее время отреставрирована и является историческим памятником, открытым для туристов.

Среди бесчисленных культурных учреждений Нью-Йорка – театр «Метрополитен-опера», Опера города Нью-Йорка, Балет города Нью-Йорка, музей «Метрополитен» и Музей Гугенхайма. Среди великих деятелей литературы региона – такие мастера пера, как прозаик и поэт Эдгар Аллан По, поэт Уолт Уитмен, драматург Артур Миллер и современные романисты Джон Апдайк и Филип Рот.

Как и в Новой Англии, значительная часть предприятий тяжелой промышленности была выведена из Среднеатлантического региона. Их место заняли другие предприятия и компании – фармацевтические, коммуникационные и сферы услуг.

Среди традиционных блюд Среднеатлантического региона – суп-пюре по-манхэттански, крабы по-мэрилендски, сэндвичи из стейков с сыром по-филадельфийски, испеченный в горшочке пирог с курятиной, яблочный сидр, нью-йоркские бублики и творожный пудинг по-нью-йоркски.



ЮГ

Штаты Вирджиния, Западная Вирджиния, Кентукки, Теннесси, Северная Каролина, Южная Каролина, Джорджия, Флорида, Алабама, Миссисипи, Арканзас, Луизиана и Техас

Крупнейшие города: Атланта (шт. Джорджия), Новый Орлеан (шт. Луизиана), Шарлотта (шт. Северная Каролина), Майами (шт. Флорида), Нашвилл (шт. Теннесси), Хьюстон (шт. Техас)

Выдающиеся деятели литературы: Уильям Фолкнер, Томас Вулф, Роберт Пенн Уоррен, Маргарет Митчелл, Теннесси Уильямс, Трумэн Капоте, Флэннери О'Коннор, Элис Уокер



Капитолий шт. Теннесси расположен в центре города Нэшвилл, который был основан в 1779 году переселенцами из штата Северная Каролина.

Как и Новая Англия, Юг вначале заселялся английскими протестантами. Также наблюдался приток французских гугенотов, особенно в Южную Каролину. Немало французских поселенцев обосновались в Луизиане. Но если жители Новой Англии стремились всячески подчеркнуть отличия своего нового места жительства от родины, то южане в целом были склонны подражать англичанам. Но, не-



Стэнтон-Хол в окрестностях Натчеза (шт. Миссисипи), образец старинной южной усадьбы, которые сохранились на Юге как напоминание о жизненном укладе, идеализированно представленном в романе «Унесенные ветром».

С разрешения Отдела туризма Управления развития шт. Миссисипи



Духовой оркестр «Сторивилль стомперс» играет на улице у ресторана «Кей-Полс Луизиана китчен» во Французском квартале Нового Орлеана (шт. Луизиана) в октябре 2005 года. Вокруг можно видеть результаты восстановительных работ, которые велись после разрушений, вызванных ураганом «Катрина».

AP/WIDEWORLD



Артисты из «Пенни павильон» выходят на сцену во время церемонии открытия фестиваля «Сполето-2004» в Чарлстоне (шт. Южная Каролина).

AP/WIDEWORLD

смотря на это, южане были среди видных лидеров Американской революции, а четверо из первых пяти президентов США были выходцами из шт. Вирджиния.

В отличие от скалистых штатов Новой Англии и плодородных долин Среднеатлантического региона, где процветали семейные фермы, южные штаты сильно зависели от сельского хозяйства, организованного в виде крупных ферм и плантаций, на которых выращивались трудоемкие сельскохозяйственные культуры, такие как хлопок и табак, для рынков на Севере и в Европе. Для удовлетворения этой потребности владельцы плантаций использовали труд рабов, привезенных из Африки. Но рабство превратилось в спорный вопрос, вызвав размежевание между Севером и Югом. Жители Севера считали рабство безнравственным, а для южан оно было неотъемлемой частью их образа жизни. В 1861 году 11 южных штатов вышли из Союза, намереваясь образовать самостоятельное государство



AP/WWP

С вершины здания центра «Си-эн-эн» виднеются городские кварталы Атланты (шт. Джорджия), расположенные за «Олимпийским парком столетия».

– Конфедерацию. Это отделение привело к Гражданской войне, в которой Конфедерация потерпела поражение, и отмене рабства. Шрамы, оставленные войной, не зажили на протяжении многих десятилетий.

Однако со временем южане забыли о былых расприх и в конце XX века вновь сплотились под лозунгом «Новый Юг». Юг вновь приобрел влияние на национальную политику: с 1976 года единственным президентом США, не являвшимся выходцем с Юга, был Рональд Рейган. Джимми Картер был родом из шт. Джорджия. Джордж Буш и его сын Джордж У. – коренные техасцы, а Билл Клинтон – уроженец штата Арканзас. Кроме того, Юг стал местом проведения крупных и значимых международных мероприятий, таких как ежегодный фестиваль «Сполето» в Чарлстоне (шт. Южная Каролина) и Летние Олимпийские Игры в Атланте (шт. Джорджия) 1996 года.

Сегодня Юг превратился в регион с развитым промышленным производством, банковским сектором и транспортом. Повсюду в регионе в городах возвышаются небоскребы. Благодаря своему теплому климату, Юг как магнит притягивает к себе пенсионеров из других регионов США, а также из Канады. Отошедшие от дел или просто стремящиеся к тишине и спокойствию люди приезжают в эти солнечные штаты и находят там современную смесь деловых возможностей и традиционного для Юга стиля жизни.

Литературное наследие Юга поистине легендарно. Это особенно справедливо для XX века, когда были написаны романы Уильяма Фолкнера о жизни в штате Миссисипи, пьесы Теннесси Уильямса и рассказы Флэннери О'Коннор.

Среди традиционных лакомств Юга – жареная курятина, «гритс», барбекю, а также блюда французской и креольской кухни Луизианы.

СРЕДНИЙ ЗАПАД



Штаты Огайо, Мичиган, Индиана, Висконсин, Иллинойс, Миннесота, Айова, Северная Дакота, Южная Дакота, Канзас, Небраска, Миссури и Оклахома

Крупнейшие города: Кливленд (шт. Огайо), Детройт (шт. Мичиган), Чикаго (шт. Иллинойс), Миннеаполис / Сент-Пол (шт. Миннесота), Сент-Луис (шт. Миссури)

Выдающиеся деятели литературы: Марк Твен, Карл Сэндберг, Эрнест Хемингуэй, Тони Моррисон, Майя Ангелу, Лэнгстон Хьюз, Синклер Льюис, Джейн Смайли, Джонатан Франзен



AP/WWP

На этой панораме Чикаго (шт. Иллинойс) – столицы Среднего Запада – виден стадион «Солджер-филд» (справа внизу) – тренировочная база профессиональной команды американского футбола «Чикаго берс».



AP/WWP

Эту улицу в Ханнибале (шт. Миссури) прославил на весь мир писатель Марк Твен в своих рассказах о Томе Сойере.

Средний Запад представляет собой перекресток культур. В начале XIX века туда начали переезжать жители Востока в поисках лучших сельхозугодий, и вскоре европейцы уже мигрировали непосредственно во внутренние районы страны, не приезжая сначала в города Восточного побережья. В последние годы им-мигрантское население продолжает расти и становится все многообразнее. На Среднем Западе также проживает много американских индейцев. Плодородные почвы этого региона позволили фермерам выращивать богатые урожаи таких зерновых культур, как пшеница и кукуруза, и вскоре регион приобрел славу национальной «житницы».



AP/WWP

Усадьба «Ингаллс» в окрестностях Де-Смета (шт. Южная Дакота); пшеничное поле, сарай для скота и дом – все это дает наглядное представление о том, как раньше выглядел Средний Запад.



AP/WWP

Трамвай у остановки «Лейк-стрит/центр города» в Миннеаполисе (шт. Миннесота).

Большая часть территории Среднего Запада представляет собой равнинные и плодородные земли, что позволяет массово выращивать там пшеницу. Река Миссисипи играла роль региональной «дороги жизни» – по ней переселенцы добирались до своих новых домов, а продовольственные товары доставлялись на рынок. Эта река вдохновила уроженца штата Миссури Сэмюэла Клеменса, взявшего себе псевдоним «Марк Твен», написание двух книг, ставших американской классикой, – «Жизнь на Миссисипи» и «Приключения Гекльберри Финна». Среди других прославленных литераторов Среднего Запада – романисты Эрнест Хемингуэй и Тони Моррисон, поэты Карла Сэндберг, Лэнгстон Хьюз и Майя Ангелоу, а также Синклер Льюис – первый американец, удостоенный Нобелевской премии в области литературы.

Жители Среднего Запада славятся открытыми, дружелюбными и прямыми людьми. Главный город региона – Чикаго (шт. Иллинойс) – является третьим по величине городом в США. В этом важном порте на Великих озерах сходятся железнодорожные линии и маршруты воздушного сообщения, ведущие в самые различные страны мира. В центре Чикаго возвышается небоскреб Сирс-тауэр высотой 447 метра – одно из самых высоких зданий в мире. В регионе есть и другие примечательные крупные города, но его подлинным символом, наверное, все же являются небольшие городки. Средний Запад иногда называют «американской глубинкой».

Среди традиционных блюд Среднего Запада – чикагская пицца и множество блюд немецкой, скандинавской и восточноевропейской кухонь, отражающих в себе богатое наследие этого региона.



ЗАПАД

Штаты Нью-Мексико, Аризона, Колорадо, Вайоминг, Монтана, Юта, Калифорния, Невада, Айдахо, Орегон, Вашингтон, Аляска и Гавайи

Крупнейшие города: Лос-Анджелес (шт. Калифорния), Сан-Франциско (шт. Калифорния), Денвер (шт. Колорадо), Лас-Вегас (шт. Невада), Финикс (шт. Аризона), Альбукерк (шт. Нью-Мексико), Санта-Фе (шт. Нью-Мексико), Сиэтл (шт. Вашингтон), Гонолулу (шт. Гавайи)

Выдающиеся деятели литературы: Джон Стейнбек, Реймонд Карвер, Джеймс Уэлч, Уоллис Стегнер, Кормак Маккарти, Лесли Мармон Силко



Миссия «Сан Хавьер дель Бак» вблизи Тусона (шт. Аризона) была основана в 1797 году.

Американцы традиционно считают Запад своим «последним рубежом», но первые поселенцы появились в Калифорнии даже раньше, чем в большинстве штатов Среднего Запада. Испанские священники основывали миссии на калифорнийском побережье за несколько лет до Американской революции. В XIX веке шт. Калифорния и Орегон вошли в Союз, опередив многие штаты, расположенные восточнее.

Запад славится своими красивыми пейзажами и просторами, начиная с густых лесов на севере до об-



Двойная радуга в небе над Хоуп-Поинт после ливня в национальном парке «Большой каньон» в шт. Аризона.



AP/WWP

Вид на гору Мак-Кинли из Толкитны (шт. Аляска), где альпинисты на небольших самолетах направляются к леднику Кахилтна, чтобы начать восхождение на самую высокую вершину Северной Америки.



AP/WWP

Город Денвер (шт. Колорадо), основанный в 1858 году, ныне имеет население, превышающее 2 млн. чел. Его основными отраслями экономики являются коммуникации, коммунальные услуги и транспорт.



AP/WWP

На этой панораме Сиэтла (шт. Вашингтон) виднеется башня Спейс-нидл (слева), построенная к открытию Всемирной ярмарки в Сиэтле 1962 года.

ширных пустынь на юге. В Аризоне расположен величественный Большой каньон. В Юте и Аризоне на территории резервации наваха – самого многочисленного племени американских индейцев – находится Долина монументов, послужившая прекрасными декорациями для многих вестернов. На Западе также расположе-



AP/WWP

Финикс (шт. Аризона), в котором проживает почти 1,5 млн. человек, является пятым по величине городом в США. Число солнечных дней в году достигает здесь 325.



AP/WWP

Знаменитый знак «Голливуд» установлен на склоне горы, возвышающейся над пересечением ул. Гауэр и Голливудского бульвара.



AP/WWP

Башня дьявола, запечатленная в кинофильме «Бликие контакты третьего рода», расположена в шт. Вайоминг.

ны десятки других индейских резерваций, в том числе хоппи, зуни, пуэбло и апачи.

Среди других известных достопримечательностей – Башня дьявола в штате Вайоминг (ее вы могли видеть в кинофильме «Бликие контакты третьего рода») и Мост-радуга в штате Юта – крупнейший в мире мост естественного происхождения.

На значительной территории Запада плотность населения невелика, и в собственности и под контролем федерального правительства находятся миллионы гектаров

необработанных земель на территории обширных национальных парков, таких как Йосемитский, Йеллоустонский, «Секвойя» и «Долина смерти». Американцы используют эти районы для отдыха и коммерческой деятельности, включая рыбную ловлю, автотуризм, пеший туризм, прогулки на лодках, выпас скота, лесозаготовки и горное дело.

Отдельные районы на юге Запада некогда принадлежали Мексике. Эти земли отошли к США после мексикано-американской войны 1846–1848 годов. Там и по сей день ощущается



AP/WWP

Плотина Гувера на р. Колорадо имеет высоту 221 метр и длину 379 метров. Она расположена вблизи Боулдер-Сити (шт. Колорадо) между Невадой и Аризоной. Названная в честь президента Герберта Гувера, она является крупным поставщиком гидроэлектрической энергии и обеспечивает ирригацию для сельскохозяйственных угодий общей площадью более 425 тыс. гектаров в США и Мексике.

воды, возведение дамб на р. Колорадо и других реках (например, проект водоснабжения Центральной Аризоны) создало благоприятные условия для процветания и превращения в мегаполисы таких некогда небольших городов, как Финикс (шт. Аризона) и Альбукерк (шт. Нью-Мексико). Санта-Фе и Таос (шт. Нью-Мексико) являются известными центрами художественных ремесел и искусств, в особенности живописи, скульптуры и оперы. Подведенная издалека вода также позволяет выращивать самые различные виды сельскохозяйственных культур, что придает экономике региона еще



AP/WWP

Молодые исполнители танца хула выступают перед туристами на пляже в Вайкики (шт. Гавайи).

новую жизнь, и это привело к слиянию культур. Экономика Запада многогранна. Например, Калифорния одновременно является как сельскохозяйственным штатом, так и штатом с развитой электроникой.

Блюда Запада характеризуются громадным разнообразием, обусловленным многообразием его населения, – тут представлены и мексиканская, и другие разновидности латиноамериканской, и азиатской кухни. Разумеется, нельзя не упомянуть и о знаменитой «Рыбачьей пристани» в Сан-Франциско (шт. Калифорния).

сильное мексиканское влияние и проживает много американцев мексиканского происхождения.

Лос-Анджелес, ныне второй по величине город в стране, наиболее известен тем, что там находится «фабрика грез» – Голливуд. Вследствие бурного роста Лос-Анджелеса и «Силиконовой долины» вблизи Сан-Хосе Калифорния стала самым густонаселенным штатом США. Население региона быстро растет, и штат Аризона успешно конкурирует с южными штатами в качестве «земли обетованной» для пенсионеров, стремящихся перебраться в место с теплым климатом. Лас-Вегас (шт. Невада) известен как один из мировых центров азартных игр.

В регионе, часто страдающем от нехватки



AP/WWP

Артисты оперного театра Санта-Фе в Санта-Фе (шт. Нью-Мексико) репетируют оперу Беллини «Сомнамбула».

Аляска – самый северный штат в США – имеет большую площадь территории и населен немногочисленными, но отважными людьми, а также славится своими обширными национальными парками и заповедниками, в которых дикая природа взята под охрану. Гавайи является единственным штатом в США, в котором американцы азиатского происхождения превосходят по численности жителей европейского происхождения. Начиная с восьмидесятых годов XX века, немало выходцев из Азии также обосновываются в штате Калифорния – в основном, в Лос-Анджелесе и его окрестностях.

Жители Запада славятся своей толерантностью. Они исповедуют принцип «живи и дай жить другим» – быть может, потому что в свое время многие из них переехали сюда из других регионов, чтобы начать

Американцев много – Америка одна

Как мы уже отмечали в начале, США – страна с обширной территорией. Географическое многообразие США очевидно – каменистые пляжи Новой Англии и Северо-Запада, песчаные пляжи на юго-восточном побережье и в Калифорнии и на Гавайях, горные гряды вблизи обоих побережий, обширные равнины в центре, огромные пустыни на Юго-Западе, мерзлая тундра на Аляске и вулканические острова на Гавайях. Каждый регион имеет свои отличительные черты, обусловленные его географическим положением и тем, что он заселялся разными народами в разных условиях на протяжении более четырех веков.

Важно помнить, что, хотя США – это очень большая страна с непохожими друг на друга регионами, между людьми, называющими себя «американцами», существует гораздо больше сходства, чем различий. В конце концов, на монетах нашей страны выгравирован девиз “E pluribus unum” («В многообразии едины»), и это – идеал, который американцы воспринимают серьезно.

«Во многих других странах национальная самобытность полностью определяется тем, кем являются ваши родители, или где вы выросли, – сказал в своей недавней речи сенатор от штата Техас Кей Бейли Хачинсон. – Понятие «настоящий американец» означает не столько то, откуда вы родом, сколько то, во что вы верите. Когда иммигранты становятся гражданами США, им предоставляются те же права и свободы, что и всем прочим американцам. Не важно, что их родители не были американцами. Не важно, что их предки не проливали кровь во время Войны за независимость. Быть американцем значит, прежде всего, разделять некоторые основополагающие убеждения, такие как ценность самоуправления и права на свободу слова и отправление религиозных обрядов по своему усмотрению». ■



Корейско-американский павильон на фестивале «Встречайте мир» в Анкоридже (шт. Аляска), где говорили на 93 языках.

Что иммигранты говорят о США

«В Америке все люди разные. И каждому рады», – Пол Пикман, кинодокументалист из Беларуси, ныне владелец русскоязычной газеты «Каскад», издающейся в Балтиморе («Балтимор сан»).

«Когда ты приезжаешь в Штаты, тебя обуревают стремление делать деньги и преуспеть. Ты не думаешь об обществе. Но после того как поживешь здесь несколько лет, начинаешь думать об этих вещах», – Эрнесто Диас, заведует снабжением в «Балдуччи», сети магазинов деликатесов в шт. Мэриленд («Вашингтон пост»).

«Мы уделяем особое внимание нашей американо-мусульманской самобытности, пониманию того, что дом – это то место, где будут воспитываться мои внуки, а не где похоронен мой дедушка», – Салам Аль-Мараяти, исполнительный директор Мусульманского совета по общественным делам («Сакраменто би»).

«Здесь наши дети имеют хорошую возможность получить хорошее образование и найти хорошую работу», – Сюзана Хотадж, албанская иммигрантка, работающая в магазине «Уол-Март» («Канзас-Сити стар»).

«Моя американская мечта – одна из многих – заключается в том, чтобы владеть собственным бизнесом, в котором были бы заняты иммигранты, объединенные общей целью», – Сильверию Муг, филиппинский иммигрант и один из 50 совладельцев кооператива, созданного бывшими работниками ресторана «Окна в мир» – теми, кто пережил трагедию 11 сентября 2001 года. Ресторан располагался на одном из верхних этажей Центра международной торговли. («Нью-Йорк таймс»).

«Здесь много вакантных рабочих мест, хорошие школы и широкие возможности для открытия собственного дела, получения образования и изучения английского языка», – Рахима Польяревич, боснийская иммигрантка («Канзас-Сити стар»).

«Когда ты приезжаешь сюда как иммигрант, ты используешь шанс, а именно в этом и состоит суть открытия своего дела», – Мигель Сахур, президент Латиноамериканской торговой палаты шт. Вирджиния («Вашингтон пост»).

Американские мыслители об американских ценностях

Майя Ангелоу: «В наше время родителям следует как можно раньше учить молодежь тому, что красота и сила – в многообразии».

Эмили Дикинсон: «Удача – это не шанс, а тяжелый труд; дорогая улыбка фортуны зарабатывается».

Питер Дракер: «Лучший способ предсказать свое будущее – самому создать его».

У.Э.Б. Дюбуа: «Самое подходящее время – сейчас, а не завтра, и не какой-то более удобный сезон. Именно сегодня, а не завтра и не в будущем году может быть выполнена наша лучшая работа».

Амелия Эрхарт: «Самое трудное – принять решение действовать, а дальше все зависит только от упорства. Страхи – это бумажные тигры. Ты можешь сделать все, что решил сделать. Ты можешь действовать, чтобы изменить свою жизнь и управлять ею; и сами эти действия, сам этот процесс уже является наградой».

Альберт Эйнштейн: «Важно не переставать задавать вопросы».

Ралф Уолдо Эмерсон: «В образовании каждого человека наступает момент, когда он приходит к убеждению, что зависть – это невежество; что подражание – это самоубийство; что он должен смиренно принимать подарки и удары судьбы; что, хотя огромная вселенная исполнена добра, ни одно зернышко кукурузы не достанется ему без тяжелого труда на земельном участке, данном ему для возделывания».

Бенджамин Франклин: «Энергия и упорство – это залог всего».

Билл Гейтс: «Вместе с успехом ко мне пришло огромное богатство, а с ним – огромная ответственность воздать обществу, сделать так, чтобы эти ресурсы использовались максимально продуктивно для оказания помощи нуждающимся».

Лэнгстон Хьюз: «Надо стремиться побыстрее осуществить свою мечту, ибо, если мечта умирает, жизнь становится похожа на птицу со сломанным крылом, не способную летать. Я обнаружил, что в жизни можно добиться почти всего, чего хочешь, если ты действительно хочешь этого добиться».

Гаррисон Кейлор: «Думаю, самая неамериканская фраза из всего того, что можно сказать, это «Ты не можешь так говорить»».

Эдвард Р. Марроу: «Чтобы уметь убеждать других, необходимо, чтобы люди тебе верили; чтобы люди тебе верили, необходимо пользоваться доверием; а чтобы пользоваться доверием, необходимо говорить правду. Вот и все».

Марк Твен: «Человек, вынашивающий новую идею, выглядит чужаком – до тех пор, пока эта идея не будет успешно реализована».

Опра Уинфри: «Окружайте себя только теми людьми, которые смогут возвысить вас».

Ресурсы Интернета

Выборочные веб-сайты о США

Общие ресурсы

«Да здравствует свобода – национальные символы США»

<http://www1.va.gov/opa/feature/celebrate/>

На этом сайте Министерства США по делам ветеранов представлена информация об американских традициях и национальной символике Америки. Среди затронутых тем – торжественная клятва на верность, обычай поднимать национальный флаг, белоголовый орлан, оружейный салют и другие вопросы, связанные с проявлением патриотизма. Представленная информация может оказаться полезной для изучающих такие праздники США, как День независимости, День флага, День поминовения и День ветеранов и при планировании праздничных мероприятий.

«По странам мира: справочник», раздел США

<http://www.cia.gov/cia/publications/factbook/geos/us.html>

Подготовленный ЦРУ официальный справочник по географии, населению, органах государственной власти, экономике, коммуникациях, транспорте и обороне США.

Свежие номера электронных журналов о США

<http://usinfo.state.gov/journals/journals.htm>

Прямая ссылка на свежие и прошлые номера электронных журналов, издаваемых Бюро международных информационных программ Государственного департамента США. Журналы освещают самые разные темы – экономика и торговля, международная безопасность, глобальные проблемы, демократия, права человека, американское общество и его ценности.

«Информация о США»

<http://usinfo.state.gov/usa/infousa/>

Данный ресурс, предназначенный для иностранной аудитории, стремящейся больше узнать об американском обществе, политических процессах, официальной политике США и культуре, был создан Бюро международных информационных программ Государственного департамента США. Представленные разделы включают в себя: «США: факты», «Экономика и торговля», «Средства массовой информации», «Образование», «Искусство и культура», «Государство и политика», «Законодательство и договоры», «Общество и ценности», «Наука и техника», «География и путешествия».

Библиотека Конгресса

<http://www.loc.gov/>

Этот сайт крупнейшей в мире библиотеки предлагает доступ к восьми миллионам наименований информационных материалов в режиме он-лайн. Кроме того, посредством электронных каталогов, путеводителей и других инструментов поиска предоставляется информация о книгах, звукозаписях, фотографиях, картах и рукописях, хранящихся в собраниях библиотеки. Ссылки на ряд полезных ресурсов более подробно описаны в представленных ниже разделах.

Смитсоновский институт

<http://www.si.edu/>

В состав Смитсоновского института, который в США часто называют «чердаком нации», входят несколько исторических, научных и технических музеев, художественных галерей, Национальный зоопарк, ряд научно-исследовательских учреждений и библиотек. Этот институт также ведет специальные тематические программы для населения. На сайте представлены ссылки на музеи, выставки, мероприятия и исследования и информация о том, как можно стать членом Общества Смитсоновского института. Путеводители доступны на нескольких языках, включая английский, немецкий, испанский, французский, итальянский, португальский, русский, китайский, японский и арабский.

Публикации Бюро международных информационных программ

<http://usinfo.state.gov/products/pubs/>

Бюро международных информационных программ Государственного департамента США публикует множество печатных и электронных материалов – от серии статей «Об Америке» (последней публикацией в этой серии является статья Эдварда Р. Марроу «Журналистика в ее лучших проявлениях») до всеобъемлющей серии «США: очерки» в режиме он-лайн («Очерк об истории США», «Очерк о правовой системе США» и др.). Эти публикации являются ценным источником информации для зарубежных школьников и студентов, желающих больше узнать о США.

Государственный департамент США:

Бюро международных информационных программ

<http://usinfo.state.gov/>

На этом сайте с возможностью поиска бюро Государственного департамента, которое «разрабатывает

и распространяет материалы по вопросам публичной дипломатии с целью поддержки внешней политики США», представлены публикации, текущая информация («Вашингтонский файл») и другие ресурсы, разбитые по географическому и тематическому признакам. Среди освещаемых тем – международная безопасность, торговля и экономика, глобальные проблемы, демократия, права человека, история, география и население, жизнь и культура. Многие материалы переведены на французский, испанский, русский, арабский, персидский и китайский языки.

География

«50 штатов»

<http://www.50states.com/>

Представлена подробная информация о каждом штате, включая карты, столицы, флаги, символы, население, междугородные телефонные коды, почтовые индексы, крупнейшие города и множество других фактов.

City-Data.com

<http://www.city-data.com/>

Этот сайт посвящен городам США. Представлены краткие описания городов, фотографии, карты, статистические данные, географические сведения и другие ресурсы. Также размещен список 100 важнейших городов, охарактеризованных по таким критериям, как уровень доходов населения, наименьший уровень преступности, самые новые дома, дома, где живут больше женщин, кратчайшее расстояние до пригородов, наиболее образованные жители и т. д.

«Коламбия»: Северная Америка – географический справочник

<http://www.bartleby.com/69/>

Эта энциклопедия с возможностью поиска содержит примерно 50 тыс. статей о географических особенностях США, Канады, Мексики и Карибского региона. Краткие статьи предлагают сведения о численности населения, долготы и широты, а также факты из издания географического справочника за 2000 год.

«География 50 штатов»

http://www.netstate.com/state_geography.htm

Для получения подробной информации о любом штате, включая основные географические факты, символы, знаменитых жителей, песни, историю, органы управления, газеты, доску объявлений и обширный список ссылок, достаточно щелкнуть по названию этого штата.

Национальный атлас США

<http://nationalatlas.gov/>

Этот сайт Министерства внутренних дел США позволяет создавать различные заказные карты. Также можно вести поиск по обширной базе статистических данных о населении, сельском хозяйстве, климате, окружающей среде, геологии и географии.

Национальная метеорологическая служба

<http://www.nws.noaa.gov/>

Входящая в структуры Национального управления по океану и атмосфере, Национальная метеорологическая служба предоставляет прогнозы погоды, карты, предупреждения для путешественников и другую информацию о климате США.

Геологический надзор США

<http://geography.usgs.gov/>

«Географы Геологического надзора США отслеживают и анализируют изменения на той или иной территории, изучают взаимосвязь между людьми и окружающей средой и предоставляют ценную научную информацию тем, кто принимает решения, важные для американского населения». На сайте представлены географические ресурсы Картографического агентства США, которое сотрудничает с более чем 2 тыс. организаций по всей стране с целью снабжения научными данными специалистов по управлению и планированию использования природных ресурсов. Государство и политика

Американские президенты

<http://www.americanpresident.org/>

Этот сайт Миллеровского политического центра Вирджинского университета предлагает взглянуть на институт президентства в США с двух точек зрения: «Институт президентства в истории» и «Институт президентства в действии».

Справочник Конгресса США

<http://www.gpoaccess.gov/cdirectory/index.html>

В этом официальном справочнике представлены краткие биографии всех членов Сената и Палаты представителей, а также дополнительные данные о членах и сотрудниках комитетов. Также приводятся сведения о должностных лицах других федеральных министерств и ведомств, губернаторах, иностранных дипломатах и журналистах. Справочник доступен в Интернете с момента начала работы Конгресса 104-го созыва.

Конституция США

<http://www.gpoaccess.gov/constitution/>

«Конституция США включает основной закон федерального правительства США, а также описание трех

главных ветвей федеральной власти и их юрисдикций. Кроме того, в ней изложены основные права граждан США». Эта база данных Исследовательской службы Конгресса предоставляет доступ к различным редакциям и приложениям к Конституции, ее анализу и толкованиям с 1992 года.

Основные документы, лежащие в основе американской демократической системы

<http://www.gpoaccess.gov/coredocs.html>

Это электронное собрание, разбитое на категории «Основополагающие документы», «Документы Конгресса», «Президентские документы», «Судебные документы», «Нормативные акты», «Демографические документы», «Экономические документы» и «Прочие документы», содержит «основные документы федерального правительства, которые определяют нашу демократическую систему». Они были отобраны и заверены Управлением правительственной печати США.

FirstGov.gov

<http://www.firstgov.gov/>

Будучи «официальным порталом, предоставляющим доступ ко всей правительственной информации», данный сайт Администрации общих служб США содержит «мощную поисковую машину и постоянно растущую коллекцию актуальных и учитывающих потребности клиентов ссылок на миллионы веб-страниц – от федерального правительства, местных органов самоуправления и племенных властей до органов управления в зарубежных странах». Материалы также доступны на испанском языке.

50 величайших достижений правительства США

<http://www.firstgov.gov/external/external.asp?url=http://www.brook.edu/GS/CPS/50ge/50greatest.htm>

Этот перечень величайших достижений правительства США на начало XXI века составлен Брукингским институтом, который на протяжении многих лет занимается изучением деятельности американского правительства.

Доступ к ресурсам Управления правительственной печати США

<http://www.gpoaccess.gov/>

Этот портал, поддерживаемый Управлением правительственной печати США, предоставляет доступ к официальной информации всех трех ветвей федеральной власти, начиная от публикаций агентств и заканчивая «Еженедельной подборкой президентских документов».

Библиотека Конгресса. Право: онлайн-путеводитель

<http://www.loc.gov/law/guide/us.html>

Этот «электронный аннотированный путеводитель по источникам информации о государстве и праве» составлен Отделом права Библиотеки Конгресса США. Представленные выборочные ссылки на авторитетные сайты, содержащие юридическую информацию, включают в себя Конституцию и правовые акты исполнительной, законодательной и судебной ветвей власти федерального уровня и уровня штатов.

Ресурсы политологии

<http://www.lib.umich.edu/govdocs/psusp.html>

Эти обширные ресурсы об американском государстве, предоставленные Центром документов Библиотеки Мичиганского университета, разбиты по типам – сайты, блоги, мультфильмы – и темам – выборы, федеральное правительство, группы лоббистов, политическая реклама и т. д.

«Политика: путеводитель»

http://www.nytimes.com/rea/politics/POLI_NAVI.html

Этот путеводитель по отдельным политическим сайтам в Интернете газеты «Нью-Йорк таймс» предлагает список ссылок на политические партии, опросы общественного мнения, данных правительственных учреждений, актуальные политические проблемы, средства массовой информации, комментарии и другую информацию.

Органы власти штатов и местные органы самоуправления

<http://www.statelocalgov.net/index.cfm>

Этот интернет-справочник по органам власти штатов и местным органам самоуправления с возможностью поиска и просмотра информации предоставляет «удобный доступ из одной точки к веб-сайтам тысяч агентств штатов, а также к материалам городских и окружных органов власти».

Stateline.org: политика и политические новости в штатах

<http://www.stateline.org/>

Изначально предназначенный для журналистов и финансируемый Фондом Пью, этот сайт предоставляет «актуальные советы и исследовательские материалы по новым направлениям в политической жизни штатов». Среди освещаемых тем – здравоохранение, налоговая и бюджетная политика, окружающая среда и социальное обеспечение. Можно бесплатно заказать ежегодный доклад сайта Блефеудшту.цкп о политических тенденциях штатов «Состояние штатов в 2006 году».

Верховный суд США

<http://www.supremecourtus.gov>

Официальный сайт Верховного суда США содержит подробную информацию об истории и деятельности этого суда. Представлены материалы судебных процессов, регламент, правила, решения и мнения. Предлагается путеводитель и общая информация для посетителей сайта.

«ТОМАС»: информация о законодательной деятельности Конгресса США

<http://thomas.loc.gov/>

Начиная с 1995 года, через эту базу данных можно получить доступ к информационным материалам Конгресса. В их числе полные тексты законопроектов, законов и резолюций; рабочие материалы и предлагаемые законодательные акты, «Конгрэшил рекорд», расписания заседаний, календари, сообщения комитетов, президентские назначения; договоры и другие документы. В базу данных также были добавлены некоторые более ранние материалы, датированные 1973 годом.

Органы государственной власти США: справочник

<http://www.gpoaccess.gov/gmanual/index.html>

В этом официальном справочнике по федеральным органам государственной власти представлена всеобъемлющая информация об органах законодательной, судебной и исполнительной ветвей власти и о других агентствах, международных организациях, в которых участвуют США, а также советах, комиссиях и комитетах. Предусмотрены возможности поиска и просмотра информации, а электронные версии материалов доступны за период с 1995 года по настоящее время.

Знакомство с федеральными судами

<http://www.uscourts.gov/understand02/>

«Эта публикация была подготовлена Административным управлением судов США для ознакомления с федеральной судебной системой – как она устроена и как связана с законодательной и исполнительной ветвями власти».

История

AMDOCS: Документы к курсам по американской истории

<http://www.vlib.us/amdocs/>

Этот список, составленный в хронологическом порядке профессором Канзасского университета, содержит ссылки на 400 документов, специально отобранных с целью помочь школьникам и студентам, изучающим американскую историю.

Исторические документы Америки

<http://www.archives.gov/historical-docs/>

«Национальные архивы сохраняют документы учреждений федерального правительства и предоставляют доступ к ним». На этом сайте представлены некоторые из них. Коллекция включает как знаменитые и поистине эпохальные документы, так и почти никому не известные. Есть ссылки на домашнюю страницу Национального управления архивов, инструменты для поиска информации и другие ресурсы.

«Американская память»: собрания исторических документов Национальной цифровой библиотеки

<http://memory.loc.gov/ammem/>

«Сайт «Американская память» предоставляет бесплатный и открытый доступ через Интернет к письменным и устным материалам, звукозаписям, фотографиям и видеозаписям, печатным изданиям, картам и нотам, которые повествуют об историческом опыте, который мы называем «Америка». Взятые из фондов Библиотеки Конгресса и других учреждений, эти материалы представляют собой летопись исторических событий, людей, мест, а также раскрывают содержание идей, которые продолжают формировать Америку». Например, удобными учебными пособиями могут быть таблица с указанием дат «Основные события американской истории» или раздел «Сегодняшний день в истории».

Проект «Авалон» Йельской школы права: документы по вопросам права, истории и государственного управления

<http://www.yale.edu/lawweb/avalon/avalon.htm>

«Проект «Авалон» предназначен для предоставления доступа через Интернет к материалам из первоисточников в таких областях, как право, история, экономика, политика, дипломатия и государственное управление». Для лучшего усвоения материала и более удобной навигации по темам имеются дополнительно ссылки на источники внутри данного сайта и на других сайтах. База данных с возможностью поиска по автору, названию, теме или событию содержит более 3500 полных текстовых документов, напрямую связанных с американской историей.

Биография Америки

<http://www.learner.org/biographyofamerica/>

Этот телекурс и видеосериал представляют американскую историю как живое повествование. Данный веб-сайт, состоящий из 26 частей, содержит «интерактивные материалы, разбитые по темам и периодам. Тема включает перечень ключевых событий данного периода, карту данного периода, транскрипт видеопрограммы и «Вебографию» – набор аннотированных ссылок на ресурсы Интернета».

«Американский юг – документы»

<http://docsouth.unc.edu/>

Этот сайт, поддерживаемый Университетской библиотекой Северокаролинского университета в Чапел-Хилле, «предоставляет доступ через Интернет к текстам, видеоматериалам и аудиофайлам, имеющим отношение к истории, литературе и культуре Юга. В настоящее время DocSouth включает в себя девять тематических собраний книг, дневников, плакатов, артефактов, писем, устных интервью, а также песни». Предусмотрена возможность поиска по автору, названию, теме и географическим характеристикам.

История – Северная Америка

http://www.libraries.rutgers.edu/rul/rr_gateway/research_guides/history_us/history_us.shtml

Этот всеобъемлющий путеводитель по историческим ресурсам составлен библиографами из Библиотеки Университета Ратджерса. В нем представлены ссылки на ресурсы Интернета, электронные индексы и базы данных, библиографии, обширные собрания микрофильмов по американской истории, каталоги других библиотек и прочие сервисы. Доступ к некоторым базам данных представляется только студентам и преподавателям Университета Ратджерса.

Вопросы истории: электронный обзор по США

<http://historymatters.gmu.edu/>

«Предназначенный для учителей и учащихся школ и колледжей, изучающих историю США, данный сайт служит «воротами» к ресурсам Интернета и предлагает уникальные учебные пособия, первоисточники и руководства по анализу исторических фактов. Представленные материалы активно вовлекают учащихся в процесс анализа и интерпретации исторических свидетельств». Созданный сотрудниками проекта «Социальная история Америки» Городского университета Нью-Йорка и Центра истории и новых СМИ при Университете Джорджа Мейсона, этот сайт содержит аннотированный путеводитель по «самым полезным веб-сайтам для преподавателей истории США и общественных наук».

«США: исторический очерк»

<http://usinfo.state.gov/products/pubs/histryotln/index.htm>
«Хронологический обзор процесса образования США. Богато иллюстрированное издание Бюро международных информационных программ Государственного департамента было обновлено профессором Алонсо Л. Хэмби в ноябре 2005 года».

Население и статистические данные

«Библиография многообразия»

http://poynter.org/content/content_view.asp?id=1187&sid=5

Данная библиография, подготовленная Институтом Пойнтера, некоммерческой организацией, «стремящейся обучать и вдохновлять журналистов и руководителей СМИ», была обновлена в начале 2005 года и содержит ссылки на различные ресурсы Интернета, включая организации и доклады, а также список книг о культурном многообразии и СМИ.

США: история мультиэтнической и мультикультурной страны

<http://memory.loc.gov/learn/start/inres/ushist/ethnic/html>

Этот сайт Библиотеки Конгресса США предлагает аннотированные ссылки почти на 40 ресурсов, посвященных истории этнического многообразия США.

Община в США

<http://www.loc.gov/folklife/roots/>

Данный сайт Центра народной культуры Библиотеки Конгресса содержит фотографии, письменные доклады, звуко- и видеозаписи, вырезки из газет, плакаты и другие материалы, посвященные 1300 проектам культурного наследия американских общин по всей стране. Эти материалы рассказывают о «народном творчестве, ремеслах, местных обычаях и традициях, важнейших событиях в жизни общин, фестивалях и парадах, посвященных знаменательным датам, а также об основных профессиях местного населения».

Проект «Плюрализм»

<http://www.pluralism.org/>

Научно-исследовательский проект «Плюрализм: мировые религии в Америке» осуществляется вот уже десять лет. Его цель – «вовлечь учащихся в изучение нового религиозного многообразия в США» с особым акцентом на «общинах и религиозных традициях выходцев из Азии и Ближнего Востока». Представлены научные статьи и доклады, публикации и новости по теме религиозного многообразия с возможностью поиска. Раздел «Ресурсы: разбивка по традициям» включает информацию о религиозных центрах, ссылки на другие ресурсы и статистические данные по самым разным религиям – от афро-карибских до зороастризма.

Население и многообразие

http://usinfo.state.gov/scv/history_geography_and_population/population_and_diversity.html

На этом сайте группы «Общество и ценности» Бюро международных информационных программ Государственного департамента США представлены статьи,

ссылки на организации, правительственные агентства, доклады, статистические данные и другие материалы. Также есть специальные страницы, посвященные афроамериканцам, индейцам, американцам латиноамериканского и азиатского происхождения, женщинам.

Население: справочное бюро

<http://www.prb.org>

Назначение Бюро справочных данных о населении заключается в том, чтобы предоставлять информацию о тенденциях в развитии населения США и зарубежных стран и о том, что эти тенденции несут с собой. Среди полезных публикаций – ежеквартальный «Бюллетень о населении», «Справочник о населении», «Доклады об Америке» и появившаяся недавно серия публикаций «Американский народ». Кроме того, данный сайт с возможностью поиска и просмотра информации содержит глоссарий и таблицы, помимо английского языка, также доступен на испанском и французском языках.

«Краткие факты о штатах и округах»

<http://quickfacts.census.gov/qad/>

На этом сайте Бюро переписи населения предоставляет «быстрый и бесплатный доступ к фактам о населении, хозяйственной деятельности и географии» на федеральном уровне, уровне штатов и округов. Предусмотрена возможность поиска информации по географическим регионам.

StateMaster.com

<http://www.statemaster.com/index.php>

Используя статистические данные из различных первоисточников, таких как Бюро переписи населения США, ФБР и Национальный центр статистических данных об образовании, сайт БлэфеуБфьеук представляет их учащимся, учителям и библиотекарям в виде удобных графиков. База данных позволяет изучать и сравнивать обширные данные об американских штатах.

Краткий статистический обзор

<http://www.census.gov/statab/www/>

«Национальный справочник» Бюро переписи населения США содержит полную подборку статистических данных о социально-экономических условиях в США, а также сведения о некоторых других странах. Он также предоставляет путеводитель по другим информационным ресурсам Бюро переписи населения, других федеральных агентств и частных организаций.

Бюро переписи населения США

<http://www.census.gov/>

Являясь кладом демографических данных о США, этот сайт содержит статистические данные о населе-

нии, жилье, хозяйственной деятельности, промышленном производстве, международной торговле, сельском хозяйстве, а также об администрациях штатов и местных органах самоуправления. Среди интересных особенностей – «Счетчик численности населения», который показывает численность населения «с точностью до минуты»; мультимедийные сервисы; предметно-ориентированный раздел «Интересные факты» и раздел «Система поиска сведений об Америке». Бюро переписи населения также предлагает карты и другие картографические материалы.

Путешествия

«Живописные дороги Америки»

<http://www.byways.org/>

«Национальная программа живописных дорог» была создана Федеральным управлением шоссейных дорог Министерства транспорта США. Около 1500 дорог в штатах и между ними имеют большое значение в Америке и важно поддерживать их в хорошем состоянии. Сайт предлагает идеи путешествий, советы по планированию поездок, общую информацию для путешественников и ссылки на другие ресурсы.

«Аризона хайвэй мэгазин»

<http://www.arizonahighways.com/>

Издаваемая Департаментом транспорта штата Аризона электронная версия этого журнала, основанного 80 лет назад, помимо статей о мероприятиях, путешествиях, экскурсиях, местной флоре и фауне также содержит эксклюзивные материалы. В разделе фотографий представлены виртуальные туры и фотоочерки со снимками, сделанными многими из лучших фотографов Америки. Также представлены ссылки на другие ресурсы Интернета и карты. Это лишь один пример ресурсов, предоставленных 50 штатами в помощь путешественникам.

DiscoverOurTown.com

<http://www.discoverourtown.com/>

Посетителям этого сайта доступны краткие списки и ссылки на туристическую информацию по некоторым городам США. Представленная информация включает в себя достопримечательности, музеи, жилье, рестораны, особенности местных магазинов и отдых. Чтобы получить доступ к информации, следует выбрать штат или нажать на город на карте.

«МэпКуэст»

<http://www.mapquest.com/>

«МэпКуэст» – это один из нескольких сервисов в Интернете, которые позволяют по адресу (или городу, или району) получить карту с обозначенным маршру-

том практически из любой точки в любую точку на территории США. Помимо маршрутов «от двери до двери», карт и расстояний, этот интерактивный атлас также содержит информацию для планирования путешествий: сведения о городах, гостиницах, ресторанах, достопримечательностях и погоде.

Служба национальных парков

<http://www.nps.gov/>

Этот веб-сайт федерального агентства, занимающегося парками, предоставляет ссылки на все национальные парки США с возможностью поиска по теме (исторические объекты, гейзеры, горы и т. д.) или географическому местоположению на территории США. Предлагается также информация о природных особенностях, исторических событиях и культурной ценности парков.

Сайт Рэнда Макнолли

<http://www.randmcnally.com/>

Этот удобный сайт предоставляет карты и разработку маршрутов с подробностями для водителей из США и Канады. Также представлены ссылки на гостиницы и прочие туристические объекты. Бесплатная регистрация позволяет пользователям сохранять планы маршрутов и адреса, однако доступ к другим сервисам сайта предоставляется только за плату. Кроме того, приводятся ссылки на печатные атласы Рэнда.

Кускуфешшт.пщм

<http://www.recreation.gov/>

Этот сайт содержит ссылки на информацию о нескольких тысячах федеральных зон отдыха. Представленные материалы включают в себя контакты и информацию о погоде, советы водителям, ссылки на другие ресурсы развлечения и отдыха (пеший туризм, рыболовство, плавание на лодках, культурные мероприятия, кемпинг). Предусмотрена возможность поиска информации по ключевому слову, названию места, штату и виду деятельности. Выбрав ту или иную зону отдыха, пользователь может просмотреть информацию о ней и вывести на экран ее карту.

Автомобильные путешествия по США

<http://www.roadtripusa.com/>

«Выберите номер маршрута или название и получите информацию об автомобильных путешествиях по американским дорогам общей протяженностью более 30 тыс. миль». Интерактивные карты содержат информацию обо всем уникальном на пути следования, начиная с исторических событий и кончая домашними обедами. Помимо 11 маршрутов, описанных автором Джейми Дженсеном, на сайте представлены блог, водительский альманах, который каждый месяц исследует новый маршрут, конкурс и ссылки на другие ресурсы.

«Роудсайд пик»

<http://www.roadsidepeek.com/>

Этот сайт с возможностью поиска предлагает фото-очерки, посвященные архитектурным сооружениям середины XX века, расположенным вдоль автомобильных дорог, и разбит по темам. Знаменитому шоссе № 66 посвящен специальный раздел. Представлены кафе и столовые, огромные кинотеатры на открытом воздухе, где можно смотреть кино, не выходя из машины, кегельбаны, мотели, автомобильные наклейки и марки машин. Содержит также ежедневно обновляющиеся новости и ссылки на другие ресурсы.

«Смотрите – Америка»

<http://www.seeamerica.org/>

Этот портал, созданный Ассоциацией туристической индустрии Америки в партнерстве с другими организациями в сфере пассажирских перевозок и туризма, содержит «более 10 тыс. ссылок на гостиницы, авиакомпании, достопримечательности, местные туристические бюро» и другие ресурсы. Информация доступна на испанском, немецком, португальском и японском языках.

«НьюсДиректори»: если вы задумали путешествие

<http://www.newsdirectory.com/travel.php?c=na&co=USA>

Этот сайт предоставляет доступ к местным туристическим бюро в 50 штатах и округе Колумбия. Включает ссылки на аэропорты, гостиницы, фирмы по сдаче на прокат автомобилей и авиакомпании.

Государственный департамент США:

Бюро консульских дел

http://travel.state.gov/visa/temp/temp_1305.html

Этот сайт Государственного департамента предоставляет приезжающим в США на время различную информацию, включая подробные сведения о визовом режиме.

Новости радиостанции «Голос Америки»: поездки в США

<http://www.voanews.com/english/travelusa.cfm/>

Редактор радиостанции «Голос Америки» рассказывает всем, кто хочет посетить США, все, что турист должен знать и что он должен сделать при организации визита, что он может ожидать по приезду в страну, дает информацию о парках, зонах отдыха и живописных маршрутах. Интерактивная карта 50 штатов свяжет вас с туристическими бюро в каждом штате.

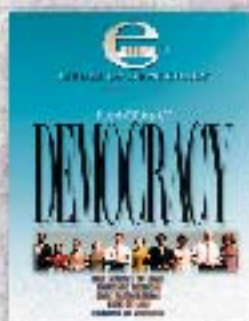
Государственный департамент США не несет ответственности за содержание и доступность ресурсов других агентств и организаций, упомянутых выше. Все ссылки на ресурсы Интернета приводятся по состоянию на июнь 2006 года.



**"A MIND THAT IS
STRETCHED TO A NEW
IDEA
NEVER RETURNS TO ITS
ORIGINAL DIMENSION."**

Oliver Wendell Holmes

**A MONTHLY JOURNAL
ABOUT THE UNITED STATES
OFFERED IN MULTIPLE
LANGUAGES**



REVIEW THE FULL LISTING OF TITLES AT
<http://usinfo.state.gov/pub/ejournalusa.html>